Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 141

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 141 – 2153

Bern, Dienstag, 21. Juni 1983 — 101. Jahrgang
Berne, mardi, 21 juin 1983 — 101e année

No 141 – 21. 6. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Feststellung der Versicherungsaufsichtspflicht.

Allgemeinverbindlicherklärung des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe – Extension du champ d'application de la convention nationale de la maçonnerie et du génie civil – Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile.

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb (Versicherung) – Renonciation à l'autorisation d'exploiter (assurance) – Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio (assicurazione).

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Sommation selon art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 322507–322522

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1983 – Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1983.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

9. Juni 1983
Coko Trading AG, in Wetzikon, Kreuzackerweg 11, c/o Ehrismann Treuhand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1983. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit technischen und elektronischen Ausrüstungen für industrielle Anlagen und Bauobjekte, Abschluss und Vermittlung von Geschäften sowie Übernahme von Handelsvertretungen; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Maag, von Hüttwilen, in Wetzikon ZH, Präsident; Claudia Fäs, von Oberkulm, in Wetzikon ZH, und Walter Ehrismann, von Winterthur und Lengnau AG, in Wetzikon ZH; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Slobodan Gligovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH.

9. Juni 1983
Sahli Bedachungen AG, in Hinwil, Im Unterfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 6. 1983. Zweck: Erstellen von Dächern und Fassaden. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Hans-Peter Sahli», in Wetzikon ZH, mit Aktiven von Fr. 1 416 484.80 und Passiven von Fr. 1 070 855.45, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 zum Preise von Fr. 345 629.35, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Hans-Peter Sahli, von Wetzikon ZH, und Wohlen bei Bern, in Wetzikon ZH.

9. Juni 1983
Helimet AG, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 355). Die Generalversammlung vom 3. 6. 1983 hat die ursprünglich vom 13. 1. 1983 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Althardstrasse 120. Zweck: Handel mit Stahl und Metallen jeder Art, ferner Übernahme und Abgabe einschlägiger Vertretungen; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Bolliger, von Schmiedrued, in Zürich (bisher).

9. Juni 1983
Toccata SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 53 vom 5. 3.1982, S. 706). Die Generalversammlung vom 14. 2. 1983 hat die ursprünglich vom 10. 2. 1982 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Gerechtigkeitsgasse 22, Zürich 1. Zweck: Organisation von Konzerten und Veranstaltungen aller Art, hauptsächlich im Bereich der Musik, Vertretung von Künstleragenturen in der Schweiz sowie Beteiligung an Gesellschaften, deren Tätigkeit in unmittelbarem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck steht. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Michel C. Malzacher, Juliane Sagrestano und Franco Fisch sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Reinhard Gysel, von und in Adliswil.

9. Juni 1983
Bora Delta-Segler-Bau AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 145). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. 1. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

9. Juni 1983
Fidumanagement AG, in Zürich 6, Treuhand- und Verwaltungsunternehmung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983). Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 125, Zürich 4.

9. Juni 1983
Mobimport AG, in Zürich 1, Import und Engros-Vertrieb von Wohnmöbeln usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 361). Hans Bretscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Spettel, von Winterthur, in Zürich. Neues Domizil: Badenerstrasse 125, Zürich 4, c/o Fidumanagement AG.

9. Juni 1983
Rossi AG, in Thalwil, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2278). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Bodmer, von Wald ZH, in Thalwil.

9. Juni 1983
Red + White AG, in Zürich 3, Betrieb von Coiffeurgeschäften (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 941). Die Geschäftsführerin Barbara Hauser führt infolge Ehescheidung wieder den Ledigennamen Zorn.

9. Juni 1983
Aktiengesellschaft P. G. Schwegler, in Zürich 7, Handelsgeschäfte mit Waren aller Art (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313). Neues Domizil: Susenbergstrasse 172, Zürich 7, c/o Heidi Schwegler.

9. Juni 1983
Lorani-Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen an Finanzgesellschaften (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2046). Michel Rossé ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Claire Schaller, von Rebeuvelier, in Hofstetten SO.

9. Juni 1983
BASF (Schweiz) AG, in Wädenswil, chemische Produkte (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 854). Richard Hungerbühler und Dr. Dieter Suter sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Künzle, von Gossau SG, in Wädenswil; René Müller, von Unterkulm, in Cham, und Walter Thut, von Oberentfelden, in Wädenswil.

9. Juni 1983
Data Medical AG, in Feuerthalen, medizinische Apparate (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3764). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Diethard Laumann, deutscher Staatsangehöriger, in Selb, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Markus Unteregger, von Sargans, in Schaffhausen; dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

9. Juni 1983
MIG Mittelständische Investmentberatungs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3097). Statuten am 31. 5. 1983 geändert. Neue Firma **MIB Mittelständische Investmentberatungs AG.**

9. Juni 1983
Fuji Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1041). Die Unterschrift von Yoshiro Araki ist erloschen; er bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates.

9. Juni 1983
Werbeagentur BSW Peter Berger AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 274). Dr. Arnold Kappler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. Juni 1983
Sight + Sound Education AG, in Zürich 1, Lehrsysteme aller Art (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2463). Otto Gleiser sen., dieser infolge Todes, Angelika Gleiser und Ernst Bigler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Otto Gleiser, welcher den Zusatz «jun.» nicht mehr führt, nun in Wädenswil, ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Juni 1983
Eisenbahner-Baugenossenschaft Richterswil, in Richterswil (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3646). Karl Kühnis ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident und Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Werner Schwendener, von Sevelen und Buchs SG, in Richterswil. Präsident, Vizepräsident und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1983
Biotourba AG, in Zell, Vertrieb von Torf (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2514). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 24. 3. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1983
Elektro-Shop AG, in Männedorf, Elektro-Artikel-Verkaufsgeschäft (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2150). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 11. 5. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1983
Tox AG, Zürich, in Zürich 1, Vermittlung von Temporärpersonal (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 544). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 4. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1983
Dedro Holding, in Egg, Aktiengesellschaft, finanzielle Teilnahme an ausländischen Gesellschaften (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1659). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 19. 4. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. Juni 1983
Ernst Rapp & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, mechanische Schreinerei (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1978, S. 2038). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 31. 5. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1983
«Cico's Mode», Otto Fritthum, in Zürich, Herren- und Damenkonfektion (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3894). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 14. 4. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28. 4. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Juni 1983
Trade Development Bank (TDB) [Bank für die Entwicklung des Handels (BEH)], Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1257), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Werner Scheidegger ist erloschen.

9. Juni 1983
Bene AG, in Zürich 11, Handel mit Büromöbeln (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 506). Die Unterschrift von Friedrich von Buchwaldt ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hansjörg Casty, von Trin, in Dübendorf.

9. Juni 1983
Szathmary + Gonser, in Illnau-Effretikon, Brandstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1983. Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Szathmary, ungarischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, und Peter Gonser, von St. Gallen, in Niedergösgen. Handel mit, Herstellung von und Service an Diamantwerkzeugen.

9. Juni 1983
GEA, Moll & Co, in Winterthur IV, Wolfbühlstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1983. Gesellschafter: Ehegatten Armando Moll und Evelyn Moll, beide von Winterthur, beide in Winterthur IV. Herstellung von feinmechanischen und elektronischen Produkten, insbesondere für Arzt-, Spital- und Industriebedarf.

9. Juni 1983
Fred Kohler, in Winterthur, Dammstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich Franz Kohler, von Luzern, in Winterthur I. Handel mit künstlichen Pflanzen und Blumen, Bonbonnieren und Geschenkartikeln.

9. Juni 1983
Chr. Rieder, in Zürich, Thurgauerstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Rieder, von Jenaz, in Zürich 11. Autohandel und Autoreparaturwerkstätte.

9. Juni 1983
Martine Hirzel, Translata, in Dietikon, Neumattstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Martine Hirzel, von und in Dietikon. Übersetzungsbüro.

9. Juni 1983
Nagual Art-Glas Studio Markus Eisenring, in Ossingen, Am Dorfplatz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Eisenring, von Bichelsee, in Ossingen. Künstlerische Glasbearbeitung sowie Handel mit Glaswaren.

9. Juni 1983
Oehninger + Staerkle, Inh. E.Oehninger, in Regensdorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1116). Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Herstellung, Verkauf und Vermittlung von fotografierten und gemalten Bildern für Industrie und Gewerbe; Postkartenverlag. Neue Adresse: Steinstrasse 14, Adlikon.

9. Juni 1983
A. Hug, in Zürich, Betrieb des Tea-Room «Peter» usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1963, S. 1506). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. Juni 1983
Franz Pfister Maschinelle Reinigungs AG, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Aargan eingetragenen Aktiengesellschaft «Franz Pfister Maschinelle Reinigungs AG» mit Sitz in Birmenstorf AG (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 190). Zweck der Gesellschaft: Ausführung von maschinellen Tunnel- und Signalreinigungen; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Ludwig (genannt Franz) Pfister, von Tuggen, in Birmenstorf AG, Präsident des Verwaltungsrates, sowie René Pfister, von Tuggen, in Birmenstorf AG, Leiter der Zweigniederlassung. Adresse der Zweigniederlassung: Sportweg 100, Zürich 5.

9. Juni 1983
Renato Tonucci, in Regensdorf, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. Juni 1983
Burger, Glas-Dekor, in Dübendorf, Glasmalerei (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2441). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juni 1983
Mero Handels AG, in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 854). Erol Aral ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Juni 1983
Ferag AG, in Hinwil, industrielle Erzeugnisse, insbesondere für das grafische Gewerbe (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3018). Prokuren von Rudolf Herrmann und Oskar Meier erloschen.

9. Juni 1983
Cador AG, in Winterthnr I, Geschenk- und Werbeartikel (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3358). Ulrich Sigg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Walter Zemp, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1983
Urania Bank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1104). Neues Domizil: Löwenstrasse 52, in Zürich 1, c/o Bank Prokredit AG.

9. Juni 1983
Friwa Handels AG, in Küsnacht, Waren aller Art (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 367). Linus Cathomen aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Richard Esslinger, von Bülach und Zürich, in Zürich.

9. Juni 1983
Pavera AG, Zweigniederlassnng in Dielsdorf, Büro- und Schulmaterialien (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3018), mit Hauptsitz in Bolligen. Dr. Peter Basci, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Köniz.

9. Juni 1983
Dr. Rumpf, Inhaberin Witwe K. Rumpf, in Zürich, Fabrikation der Pomade «Rumpf» (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1963, S. 3418). Diese Firma ist infolge Todes der Firmainhaberin und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Dr. Rumpf, Inhaber Jules Lüscher», in Zürich, erloschen.

9. Juni 1983
Dr. Rumpf, Inhaber Jules Lüscher, in Zürich, Scheideggstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jules Lüscher, von Zürich, in Zürich 2. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Dr. Rumpf, Inhaberin Witwe K. Rumpf», in Zürich. Fabrikation der Pomade «Rumpf».

9. Juni 1983
Gebr. E. u. R. Fricker, Zweiräder, in Dübendorf, Wallisellenstrasse 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1981. Gesellschafter: Erwin Fricker und Roland Fricker, beide von Veltheim AG, in Wangen-Brüttisellen. Verkauf von Velos, Mofas und Motorrädern sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte.

9. Juni 1983
Bolliger Immobilien AG, in Schlieren, Hangstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1983. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Liegenschaft Kat.-Nr. 3025, Grundbuchblatt 1339, Plan 39, an der Kesslerstrasse 25, in Schlieren, zum Preise von Fr. 198 200, sowie die Liegenschaft Kat.-Nr. 7815, Grundbuchblatt 3608, Plan 25, an der Hangstrasse 3, in Schlieren, zum Preise von Fr. 1 992 000, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 3. 1983. Vom Gesamtübernahmepreis von Fr. 2 190 200 sind Fr. 480 000 auf das Grundkapital angerechnet worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Bolliger, von Schlieren und Schmidrued, in Schlieren, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Hilda Bolliger-Lüscher, von Schlieren und Schmidrued, in Schlieren, und Alfred Bolliger, von Schlieren und Schmidrued, in Schlieren; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1983
Polycomputer AG, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 432, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 6. 1983. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Computern und anderen Investitionsgütern auf dem Computersektor, Erstellung von Software, sowie Servicearbeiten und andere Dienstleistungen auf diesem Gebiete; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 55 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edgar Imhof, von Horrenbach-Buchen, in Geroldswil, Präsident; Friedrich Kirrmann, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Vizepräsident, und Werner Frieden, von Ruppoldsried, in Küsnacht ZH; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1983
Mobil Treuhand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206). Die Generalversammlung vom 16. 5. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Unimobil Treuhand & Beratungs AG.** Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Philippe Pierre Meyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Frank, von Neuenburg, in Kappel am Albis. Neues Geschäftsdomizil: Othmarstrasse 8, Zürich 8.

9. Juni 1983
Hydro SA, bisher in Lausanne (SHAB vom 21. 5. 1981, S. 1646). Statuten, welche ursprünglich vom 29. 3. 1968 datieren und letztmals am 11. 7. 1973 geändert wurden, am 16. 5. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 3. Domizil: Idastrasse 15, c/o Sinco Treuhand AG. Zweck: Erforschung und Kommerzialisierung eines Verfahrens für die Behandlung von Abwässern wie auch die Fabrikation und Installation von entsprechenden Anlagen sowie Verkauf und Fabrikation in Lizenz; sie kann sich an Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie 1750 Namenaktien zu Fr. 200 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Neues Mitglied und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift ist Beda Singenberger, von Zürich und Dussnang, in Uitikon. Weiteres Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Gerber, von Langnau im Emmental, in Naz (bisher).

9. Juni 1983
Fanox AG, bisher in Sarnen (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 507). Statuten, welche ursprünglich vom 21. 12. 1977 datieren und am 3. 2. 1981 geändert wurden, am 6. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 6. Adresse: Weinbergstrasse 147. Neue Firma: **M + Z Datashop AG Zürich.** Neuumschreibung des Zwecks: Erbringen von EDV-Dienstleistungen und Verkauf von EDV-Anlagen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Eduard Omlin ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ruedi Müller, von Wiesendangen, in Sarnen, Präsident, sowie Paul Zumstein und Hans Zumstein, beide von Lungern, in Sarnen.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

26. Mai 1983
Lyssag, in Lyss, Vermietung und Leasing von Automobilen sowie Handel mit Automobilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 266). Thomas Burkhard, von Sumiswald, in Lyss, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden. Neues Geschäftsdomizil: Kappelenstrasse 55.

Büro Aarwangen

8. Juni 1983
Käsereigenossenschaft Melchnau, in Melchnau (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. April 1982 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Das Stammkapital wurde mit Rückzahlung der einzelnen Anteile zum Nominalwert aufgehoben und die persönliche und solidarische Haftung der Genossenschafter bis zu einem Betrag von Fr. 20 000 eingeführt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Revision nicht betroffen. Werner Jenzer, Vizepräsident, und Ernst Leibundgut, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Jufer, von und in Melchnau (bisher Beisitzer); er zeichnet kollektiv zu zweien. Neuer Kassier ist Peter Jordi, von Hnttwil, in Melchnau; er zeichnet kollektiv zu zweien.

8. Juni 1983
Ernst Böhlen AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Import, Export und Grosshandel in Getreide usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1982, S. 2934). Die Unterschrift von Hans Bachmann ist erloschen.

8. Juni 1983
Erbo AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Lagerung, Verarbeitung, Behandlung von, Handel mit und Verpacken von landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 683). Die Unterschrift von Hans Bachmann ist erloschen.

8. Juni 1983
Früchte Geiser AG, in Langenthal (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4056). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Revision nicht betroffen. Sekretär Hector May ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Burri, von Guggisberg, in Thunstetten, wurde als Sekretär des VR, diesem nicht angehörend, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Kühlhausstrasse 8, 4900 Langenthal.

8. Juni 1983
Schnyder Elektro AG, in Roggwil, Planung und Installation von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 126 vom 6. 6. 1983, S. 1935). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Fredy Heinz Geiser, von Langenthal, in Bern, als Präsident, und Oscar Richner, von Schafisheim, in Langenthal, sowie Hansueli Geissbühler, von Lauperswil, in Langenthal, als Mitglieder des VR; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 15, 4914 Roggwil.

Büro Bern

9. Juni 1983
Astra Hotels AG, in Bern. Mit Statuten vom 30. Mai 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung und Führung von Hotels und Restaurants auf eigene oder auf Rechnung Dritter; Planung und Bau von Hotels und Restaurants; Handel mit Bauten und Anlagen im Dienste des Tourismus; Beratung und Projektleitung im Touristenwesen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Dr. Franz Kellerhals, von Niederbipp, in Bern, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Gygax, von Schwarzhäusern, in Köniz, und Josef Stehlin, von Binningen, in Visp. Geschäftsdomizil: Bundesplatz 4, Advokaturbüro Dr. Franz Kellerhals.

9. Juni 1983
Berner Bär Verlags-AG, in Bern, Gratis-Anzeiger usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1158). Die Generalversammlung vom 1. Juni 1983 hat das Grundkapital von Fr. 850 000 auf Fr. 1 100 000 durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 100 000, eingeteilt in 1100 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Juni 1983
Josef Wälti, dipl. Spenglermeister und dipl. Installateur im Gas- und Wasserfach, in Ostermnndigen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1961, S. 3567). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Wälti AG, Ostermundigen», in Ostermundigen.

9. Juni 1983
Wälti AG, Ostermundigen, in Ostermnndigen. Mit Statuten vom 27. April 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Spenglerei und Ausführung von sanitären Installationen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Josef Wälti, dipl. Spenglermeister und dipl. Installateur im Gas- und Wasserfach», in Ostermundigen, gemäss Bilanz per 28. Februar 1983 und Sacheinlagevertrag vom 27. April 1983, nämlich Aktiven von Fr. 469 911.40 und Passiven von Fr. 92 637.20. Vom Übernahmepreis von Fr. 377 274.20 werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Einzelunterschrift gehören ihm an: Josef Johannes Wälti, Präsident, und Ulrich Wälti, beide von Landiswil, beide in Ostermundigen. Geschäftsdomizil: Amselweg 1.

9. Juni 1983
Athletis Sportbau AG, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4123). Franz R. Voser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehören neu an, mit Einzelunterschrift: Friedel Balsam, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhagen (D), als Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Maag, als Delegierter (bisher Geschäftsführer), und Eleonore Ehrler, von und in Zug.

Büro Biel

9. Juni 1983
Lucie Holzer, in Biel. Inhaberin der Firma ist Lucie Holzer, von Mümliswil-Ramiswil, in Biel. Betrieb des Restaurants «Du Commerce». Untergasse 25.

9. Juni 1983
John Treiber AG, in Biel, Handel mit und Service von Elektronik-Produktionsmaschinen usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1134). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Büren an der Aare

9. Juni 1983
Manfred Ziegler, in Büetigen, elektrische Anlagen und Beratungen (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1100). Die Kollektivprokura von Heinz Bosshard ist erloschen.

9. Juni 1983
Immobiliengesellschaft der Firma Laser Technik AG, in Büren an der Aare. Durch Entscheid vom 24. Mai 1983 hat der Gerichtspräsident von Büren über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

Büro Burgdorf

9. Juni 1983
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassnng in Bnrgdorf (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 926), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Kurt Hess, Verwaltungsratsvizepräsident, ist erloschen. Dr. Gustav Tobler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Verwaltungsrats. Johann Heckmann ist nun auch Bürger von Schlieren. Heinrich Steinmann wohnt nun in Uitikon.

9. Juni 1983
Werner Nyffeler, in Koppigen, Autogarage, mechanische Werkstätte, Handel mit Antos und Landmaschinen (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1955, S. 2082). Die Firma wird nach Wegfall der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

9. Juni 1983
Giovanni Dutto, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Giovanni Dutto, italienischer Staatsangehöriger, in Burgdorf. Betrieb des Restaurants «zum Scharfen Ecken». Metzgergasse 8.

Bureau de Courtelary

8 juin 1983
Egger Frédy, à Corgémont. Le chef de la maison est Frédy Egger, de Grindelwald, à Corgémont. Entreprise de peinture et revêtement de sols.

8 juin 1983
Hôpital du district de Courtelary, à St-Imier, association (FOSC du 21. 6. 1973, no 142, p. 1784). Francis Rubin, étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. Charles Nicklès (inscrit), a été nommé président. Meinhard Friedli, de Lützelflüh, à Sonvilier, est nommé vice-président. Le président, le vice-président et le directeur engagent l'association par leur signature collective à deux.

Büro Fraubrunnen

9. Juni 1983
Maria Stämpfli, in Büren zum Hof. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes Erwin Stämpfli, Maria Stämpfli, von Wohlen bei Bern, in Jegenstorf. Herstellung und Vertrieb von Backwaren. Limpachstrasse 45.

Büro Frutigen

2. Juni 1983
Skilift Faltschen AG, in Reichenbach im Kandertal (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3698). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden der Präsident Alfred Rubin-von Känel, der Vizepräsident Max Jost und Jakob Jaggi. Peter Schranz ist als Sekretär des VR zurückgetreten, verbleibt jedoch im VR. Die Unterschriften von Alfred Rubin-von Känel, Max Jost und Peter Schranz sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Anton Imsand, von Münster VS, und Eduard Bühler, von Aeschi bei Spiez, beide in Reichenbach im Kandertal, sowie Alfred von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Mülenen, Gemeinde Aeschi bei Spiez. Der Verwaltungsrat hat sich wie folgt neu konstituiert, Präsident: Arnold Däpp, bisher Kassier; Vizepräsident: Alfred von Känel; Sekretär: Anton Imsand, und Kassier: Peter Schranz (ohne Unterschrift). Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Interlaken

8. Juni 1983
W. Leben, in Matten bei Interlaken. Inhaber der Firma ist Wolfgang Leben, deutscher Staatsangehöriger, in Matten. Malergeschäft. Gsteigstrasse 3.

8. Juni 1983
Hans Gertsch-Imboden, in Unterseen, Betrieb des Tea-Rooms «Panorama» (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

8. Juni 1983
Kurt Zwingli, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Kurt Zwingli, von Nesslau, in Bönigen. Betrieb des Restaurants West End. Rugenparkstrasse 2.

8. Juni 1983
Walter Gerber, in Unterseen, Liegenschaften (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1964, S. 1922). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

8. Juni 1983
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 683), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Dr. h. c. Kurt Hess ist erloschen. Dr. Gustav Tobler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten ist Johann Heckmann nun auch Bürger von Schlieren, und Heinrich Steinmann wohnt nun in Uitikon.

8. Juni 1983
Heno SA montres et bijoux, in Interlaken, Uhren, Bijouterie und verwandte Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1146). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Mai 1983 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 1000 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Kirchhofer, Sohn, wohnt nun in Ittigen.

9. Juni 1983
Blumen Bauschmann, in Wilderswil (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3143). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Interlaken von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

9 juin 1983
Mécatec S.A., à Pontenet, fabrique de mécanique et de pièces détachées pour stylos à bille (FOSC du 15. 2. 1977, no 38, p. 504). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 mai 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Mécatec S.A., en liquidation,** par les administrateurs Henri Tanner (inscrit) et Antoine Périat (inscrit), nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: 2733 Pontenet, p.a. Tana S.A.

Büro Saanen

8. Juni 1983
Feller Garten- und Sportplatzbau AG, Zweigniederlassung in Schönried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 687), mit Hauptsitz in Muri bei Bern. Hans Straub, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, ebenso diejenige des Geschäftsführers Rudolf Feller. Neuer Präsident, jedoch nicht mehr Delegierter des VR ist Robert Feller; er führt nun Einzelunterschrift. Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Niederhäuser, von Eggiwil, in Muri bei Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Zwahlen, von Guggisberg, in Belp.

8. Juni 1983
Chesery AG Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3134). Gerhard Schüler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. Juni 1983
Gebr. Kobel, Transporte, in Spiez, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1747). Die Gesellschaft wird aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Juni 1983
Chemsale AG, in Luzern, Bruchstrasse 8, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 5. 1983. Zweck: Erwerb und Verkauf von Patenten, Know-hows, Handelsmarken; Einräumung von Lizenzen und Engineering; Erwerb und Verkauf auf technischem, techno-chemischem und Kunststoff-Gebiet; Erwerb und Verkauf von Maschinen aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Züsli, von und in Luzern. Einzelprokura: Gregor van Uden, niederländischer Staatsangehöriger, in Luzern.

9. Juni 1983
Oberstadt Schür AG, in Sempach, Oberstadt 7, 6204 Sempach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 5. 1983. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, im SHAB oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Martin Weingartner, von und in Sempach, und Mitglied: Walter Stierli, von Sursee, in Sempach; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Juni 1983
Studio Hüsler AG, in Sursee, Frieslirain 3a, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 5. 1983. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten der Holzindustrie; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Mai 1983 übernimmt die Gesellschaft von Beat Hüsler, von Ruswil, in Nottwil, zwei schweizerische Patentanmeldungen, ein Stanzwerkzeug zur Herstellung von Nagelstiften, 3 Tische, 5 Stühle, eine Zeichnungsmaschine, eine Schreibmaschine sowie diverses Büromaterial gemäss separater Liste zum Preise von Fr. 20 000, welcher Betrag voll an Grundkapital angerechnet wird Fr. 30 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Beat Hüsler, von Ruswil, in Nottwil.

9. Juni 1983
G. Bellac, dipl. Innenarchitekt, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3490). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Rothenburg verlegt. Adresse: Rüeckringenstrasse 8, 6023 Rothenburg.

9. Juni 1983
Raiffeisen-Bank Escholzmatt, in Escholzmatt, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2530). Statutenänderung vom 7. März 1982. Es wurde dadurch keine publikatonspflichtige Tatsache betroffen.

9. Juni 1983
Helfenstein Treuhand, in Meggen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2768). Neuer Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften; Immobilien- und Vermögensverwaltungen; Beteiligungen; Handel mit Produkten aller Art; Übernahme von Generalvertretungen sowie gewerbsmässige Vermittlung des Kaufes, Verkaufes und Tausches von im Kanton Luzern gelegenen Grundstücken.

9. Juni 1983
Kea Bau AG, in Kriens, Bauhandwerkerarbeiten (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1223). Statutenänderung vom 20. Mai 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Sempacherstrasse 30, 6003 Luzern. Bruno Achermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Charles Keller, von Altendorf, in Hergiswil NW. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist André Gueisbuhler, von La Neuveville, in Müswangen.

9. Juni 1983
Kemira AG, in Luzern, Waren aller Art, chemische Produkte (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1971). Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Kauko Salminen, finnischer Staatsangehöriger, in Kauniainen (Finnland). Dr. August Schubiger, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Vizepräsident; er zeichnet nun kollektiv zu zweien, demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Franz Meng, von Frick, in Schneisingen.

9. Juni 1983
Maskenatelier AG «Apollo» Vitznau, in Vitznau (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 421). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9. Juni 1983
Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 367). Weiterer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Bachmann, von und in Hochdorf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Theo Wespi, von Buchrain, in Stans.

9. Juni 1983
Sager & Co., in Lohrenbrücke, Gemeinde Emmen, Holz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 59).
Fritz Sager & Co., in Emmen, Holz, Sägerei usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1784)

Diese Gesellschaften haben sich auf den 31. Mai 1983 aufgelöst. Die Firmen werden nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

9. Juni 1983
Ulr. Städler A.G. Möbelfabrik Horw (Ulrich Städler S.A. Fabrique de meubles Horw), in Horw (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 63). Statutenänderung vom 27. Mai 1983. Die Firma lautet nun: **Städler AG, Möbelfabrik Horw.** Neuer Zweck: Betrieb einer Möbelfabrik samt Dekorations- und Polsterwarenabteilung sowie Handel mit Möbeln, Polsterwaren und Teppichen; Erwerb von Liegenschaften; Beteiligungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. Juni 1983
Iso-Holding AG, in Schwyz (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2342). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht durch Ausgabe von 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll libieriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 12 000 000, eingeteilt in 12 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Juni 1983
Honegger Treuhand- und Revisions-AG, Zweigniederlassung in Einsiedeln (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 547), mit Hauptsitz in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Es wohnen nun: Rudolf Honegger, Delegierter des Verwaltungsrates, in Wollerau, und Max Winkler, Mitglied des Verwaltungsrates, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

9. Juni 1983
Reinigungen W. Pfeffer, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 906). Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat gemäss Verfügung vom 3. März 1983 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mangels Aktiven gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 28. März 1983 eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

9. Juni 1983
Heinz Schmid-Schuler, in Innerthal. Inhaber dieser Firma ist Heinz Schmid-Schuler, von Grüningen, in Innerthal. Einzelprokura wird erteilt an Bernadette Schmid-Schuler, von Grüningen, in Innerthal. Betrieb einer Fischerei und Bootsvermietung. Seestrasse.

9. Juni 1983
Steinfabrik Zürichsee A.G., Werk Pfäffikon SZ, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4034), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Paul Weber, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Christoph P. Hug und Conrad P. Schwyzer sind aus dem VR ausgeschieden; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Walter W. Thut, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Zweigniederlassung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Thomas Schmidheiny, von und in Balgach, Vizepräsident, und Delegierter des VR, und durch Urs Bieri, von Trachselwald, in Balgach.

9. Juni 1983
Joachim Brusa, Bauunternehmung, in Steinen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2431). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9. Juni 1983
Bruno Brusa & Co., Bauunternehmung, in Steinen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. März 1983 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bruno Brusa, von Winterthur, in Steinen. Einzige Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 ist Margrit Brusa-Weber, von Winterthur, in Steinen; sie führt Einzelprokura. Bahnhofstrasse.

9. Juni 1983
Bieo AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Export, Import und Vertrieb von Parfum- und Kosmetikprodukten usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1976, S. 1075). Leo J. van Bentum, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Adrianus Johannes Martinus Van den Elzen, niederländischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, als Präsident mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Domizil: Stegstrasse 33.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

9. Juni 1983
Hotel Alpenhof AG Melchtal in Liq., in Kerns (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 95). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

9. Juni 1983
M + Z Datashop AG Sarnen, in Sarnen, EDV-Dienstleistungen und Verkauf von EDV-Anlagen (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1779). Neues Domizil: Lindenhof, 6060 Sarnen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. Juni 1983
Aemes A.G., bisher in Horw, Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1107). An der Generalversammlung vom 1. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 26. Oktober 1937 datieren und am 4. März 1941 revidiert worden sind, geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Aemes AG.** Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Zweck: Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und Hypotheken, Betrieb von Textilunternehmungen aller Art, Beteiligung an verwandten Unternehmungen sowie Ausübung der Treuhändertätigkeit. Gemäss Kaufvertrag vom 26. 10. 1937 erwarb die Gesellschaft die Liegenschaft Arlesheimerstrasse 3 in Basel, zum Kaufpreis von Fr. 115 500. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Georg Michael Egger (bisher Georg Egger), von Aarwangen, nun in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Einzelprokura wird neu erteilt an Hermann Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Hergiswil NW. Domizil: Hirsernstrasse 5, 6052 Hergiswil.

9. Juni 1983
Resultativ AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 8. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Aktive und konsultative Verkaufsförderung; Handel mit Waren aller Art, Import, Export; Verwertung von Patentprodukten und Erfindungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eveline Werren, von Zweisimmen, in Adligenswil. Domizil: Vorrütiweg 3, c/o Segmüller & Nötzli, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Juni 1983
Roxxo Holding AG, in Glarus, Beteiligungen, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 439). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juni 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 4 000 000 auf Fr. 0 herabgesetzt durch Annullierung der bestehenden 40 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Sodann wurde das Aktienkapital auf Fr. 8 500 000 erhöht durch Neuausgabe von 8500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Darlehen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 8 500 000, eingeteilt in 8500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Juni 1983
Bernet Trend-Shop, in Glarus. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Heidi Bernet, von Gommiswald, in Hätzingen. Handel mit und Verkauf von Textilien aller Art; Betrieb einer Boutique. Kirchstrasse 19.

9. Juni 1983
«Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding A.-G., in Glarus (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1907). Max Borer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Mitglied wurde in den VR gewählt: Dr. Jean-Pierre Dürig, von Krauchthal, in Augwil, Gemeinde Lufingen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Juni 1983
Seiga, in Glarus, Verwaltung und Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1873). Neues Domizil: c/o Dr. Werner Stauffacher, Spielhof 16.

9. Juni 1983
Valoris Activities AG, in Näfels, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4094). Françoise Reichlin, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Max Sidler, von Hünenberg, in Baar.

Zug – Zoug – Zugo

9. Juni 1983
N.I.T. Nicolas Intermodal Transport AG, in Zug (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3303). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **N.I.T. Nicolas Intermodal Transport AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Jean-Georges Mulhaupt, von Renan BE, in Thônex. Victor Fischer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Chemin des Mesanges 32, c/o Jean-Georges Mulhaupt, 1226 Thônex.

9. Juni 1983
Finaparts Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Michel Rossé, Präsident, und Dr. Walter Süssli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar, Präsident, und Jean-Claude Wermeille, von Le Bémont, in Saint-Imier.

9. Juni 1983
Tifes AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. Juni 1983. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen sowie Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung; Erwerb, Auswertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Verfahren und ähnlichen Rechten; Handel mit Anlagen, Einrichtungen und Waren aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, Präsident, und Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

9. Juni 1983
Soca Industrie- und Handels AG, in Zug (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1823). Die Prokura von Theresa Häfliger-Baumann ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Schwager, von Balterswil, in Zug.

9. Juni 1983
Furness AG (Furness SA) (Furness Inc.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. Juni 1983. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen insbesondere im Rahmen der Furness-Gruppe, Rotterdam (NL); kann Schutzrechte und Verfahren verwerten, Liegenschaften verwalten, Handel treiben und Geschäfte vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 125 000 ist eingeteilt in 1250 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

9. Juni 1983
Barrco Trading AG, in Baar, Finanzierung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 547). Durch Verfügung vom 4. November 1982 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. Juni 1983
Bossard Schrauben AG, in Zug, Handel mit Schrauben und Befestigungselementen usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 700). Die Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Fusion mit der «Bossard Handwerk AG», Zug, der «Bossard Immobilien AG», Zug, der «Bossard Service AG», Zug, und der «Bossard Werkzeug AG», Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Bossard Handwerk AG» gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, wonach die Aktiven Fr. 3 934 643.90 und die Passiven Fr. 2 901 108.75 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 1 033 535.15 an die «Bossard Schrauben AG» über. Aktiven und Passiven der «Bossard Immobilien AG» gehen gemäss Bilanz per 1. 1. 1983, wonach die Aktiven Fr. 32 704 022.65 und die Passiven Fr. 27 288 074.27 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 5 415 948.38 an die «Bossard Schrauben AG» über. Aktiven und Passiven der «Bossard Service AG» gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, wonach die Aktiven Fr. 15 135 029.04 und die Passiven Fr. 14 394 366.15 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 740 662.89 an die «Bossard Schrauben AG» über. Aktiven und Passiven der «Bossard Werkzeug AG» gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, wonach die Aktiven Fr. 13 204 906.04 und die Passiven Fr. 11 996 076.20 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 1 208 829.84 an die «Bossard Schrauben AG» über. Die Übernahmepreise werden voll getilgt durch Überlassung von 6300 neuen, als voll liberiert geltenden Inhaberaktien zu Fr. 500 an die Aktionäre der aufgenommenen Gesellschaften. Die gleiche Generalversammlung hat sodann die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Bossard AG (Bossard SA) (Bossard Ltd.).** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel und insbesondere technischer Grosshandel mit Bedarfsgütern der Verbindungs-, Fertigungs-, Mess- und Montagetechnik, Erbringung von Energieleistungen zur Vermittlung und Entwicklung von Systemen und Methoden für die Optimierung der An- und Verwendung dieser technischer Güter; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Immobilien erwerben. Die bisherigen 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 40 000 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 12 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 12 000 000, eingeteilt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 12 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 3 150 000 entsprechend den Fusionsverträgen und Fr. 4 850 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden. Heinrich Bossard ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Delegierter desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Peter Bossard, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR wurden gewählt: Jakob Kluser, weiterhin Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Christian Rüttimann, von Steinhausen, in Zug, ohne Zeichnungsberechtigung. Die Prokura von Edmond Wyler ist erloschen. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Walter Dodel, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil; Dieter Sonderegger, von Heiden, in Langnau am Albis; Peter Vogel, von Obermumpf, in Cham. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Arnet, von Gettnau, in Allenwinden, Gemeinde Baar; Jürg Curti, von Rapperswil SG, in Sins; Hans Feuz, von Beatenberg, in Unterägeri; Bruno Furrer, von Winterthur, und Gossau ZH, in Root; Edwin Huber, von Jonen, in Zug; Siegfried Hürlimann, von Menzingen und Zürich, in Oberägeri; Bernhard Leuthard, von Merenschwand, in Zug; Gregor Saladin, von Basel, in Cham; Carl Scherrer, von Zürich, in Ebikon, und Peter Schwab, von Siselen, in Meilen. Neues Domizil: Steinhauserstrasse 70, 6301 Zug.

9. Juni 1983
Bossard Handwerk AG, in Zug, Leistung von handwerklichen Arbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3635). Die Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bossard Schrauben AG», Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession per 1. 1. 1983 auf die Bossard Schrauben AG übergegangen. Die Gesellschaft ist damit aufgelöst.

9. Juni 1983
Bossard Immobilien AG, in Zug, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2516). Die Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bossard Schrauben AG», Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession per 1. 1. 1983 auf die «Bossard Schrauben AG» übergegangen. Die Gesellschaft ist damit aufgelöst.

9. Juni 1983
Bossard Service AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art gegenüber der Bossard Firmengruppe usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3214). Die Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bossard Schrauben AG», Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession per 1. 1. 1983 auf die «Bossard Schrauben AG» übergegangen. Die Gesellschaft ist damit aufgelöst.

9. Juni 1983
Bossard Werkzeug AG, in Zug, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1259). Die Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bossard Schrauben AG», Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind durch Universalsukzession per 1. 1. 1983 auf die «Bossard Schrauben AG» übergegangen. Die Gesellschaft ist damit aufgelöst.

9. Juni 1983
Beton AG, Cham, in Cham, Herstellung von Transportbeton usw. (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2767). Franz Wassmer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Peter Keller, von Hottwil, in Mandach. Kurt Traub, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juni 1983
Ventureset Holdings AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. Juni 1983. Zweck: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an solchen, welche den Namen Ventureset in ihrer Firma haben; kann Tochtergesellschaften errichten und Grundstücke erwerben und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 2 000 000 ist eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH, Präsident; Dr. Robert Heberlein, von Zürich und Wattwil SG, in Zumikon; beide mit Einzelunterschrift, und John Stuart Rosefield, englischer Staatsangehöriger, in London (GB), ohne Zeichnungsbefugnis. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6300 Zug.

9. Juni 1983
Dullimag AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3427). Durch Verfügung vom 17. Februar 1983 hat der Konkursrichter des Kantons Zug über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

9 juin 1983
Desa Inter S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 8. 1976, no 192, p. 2384). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 8. 6. 1983. Le capital est actuellement de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur.

9 juin 1983
Société Immobilière Route du Jura No 69, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 17. 12. 1982, no 294, p. 4031). Ferdinand Masset et Pierre Reynaud ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Luigi Musy, administrateur (inscrit), est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

9 juin 1983
Bouée Research Institute S.A., à Fribourg, recherches et assistance aux administrations, etc. (FOSC du 20. 5. 1983, no 115. p. 1728). Les administrateurs Jean-Bruno Bouée et Georges Wilhelm ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Daniel Della Croce, administrateur (inscrit), devient administrateur unique; il signe dorénavant individuellement.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. Juni 1983
Frau Delphine Zambrino, in Stein am Rhein, Betrieb des Restaurants «Burgwies» (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3022). Neuer Sitz: Neuhausen am Rheinfall, Bahnhofstrasse 15. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Bahnhof». Die Firmainhaberin wohnt nun in Neuhausen am Rheinfall.

8. Juni 1983
Frau Ida Bernhard, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurnts «Flora» (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1093). Diese Firma wird infolge Gründung der Kollektivgesellschaft «Ida Bernhard und Jolanda Bernhard», in Schaffhausen, gelöscht.

8. Juni 1983
Ida Bernhard und Jolanda Bernhard, in Schaffhausen, Lochstrasse 77 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Mai 1983. Gesellschafterinnen: Ida Bernhard und Jolanda Bernhard, beide von Winterthur, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Flora».

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. Juni 1983
E. Ehrat & Cie., in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3329). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Kommanditärin Theresia Ehrat-Peterli, deren Kommandite von Fr. 75 000 erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Ehrat, von Wil SG, nun in Zuzwil SG, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Emil Ehrat, Weinkellerei** und die Geschäftsnatur: Weinkellerei und Weinhandlung.

8. Juni 1983
Miru AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Bodenbelägen, Beschichtungsmaterial und Malerutensilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Johann Hongler, Präsident, und Kurt Schmidheiny, beide von und in Berneck. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ruth Hongler und Michaela Schmidheiny, beide von und in Berneck. Geschäftsadresse: Wäselistrasse 9/11, 9442 Berneck.

8. Juni 1983
Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil, in Flawil (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1983, S. 805). Doris Härtsch-Lehmann, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Hans-Peter Härtsch-Lehmann, Direktor, sind nun auch Bürger von Flawil. Michèle Lehmann, Mitglied des VR, heisst infolge Verehelichung Michèle Koller-Lehmann, ist Bürgerin von Herisau, und wohnt nun in Gossau SG.

8. Juni 1983
Max W. A. Kamer AG, in St. Gallen, Betätigung auf dem Gebiete der Werbeberatung usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1843). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Max W. A. Kamer-Stücheli wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Einzelprokura wurde erteilt an Helen Kamer-Stücheli, von Arth, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

8. Juni 1983
P.C.M. Marketing AG St. Gallen, in St. Gallen, Prüfung von Produkten auf ihre Markttauglichkeit usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2885). Max W. A. Kamer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Einzelprokura wurde erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Helen Kamer-Stücheli, welche nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach wohnt.

8. Juni 1983
Geberit AG, in Jona, sanitäre und chemisch-technische Armaturen und Apparate usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1424). Die Unterschriften von Dr. Thomas Custodis, Geschäftsführer, und Alfons Rüegg, Vizedirektor, sind erloschen.

8. Juni 1983
Möbelfabriken A.G. Henau, in Henau, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Der Prokurist August Fust wohnt nun in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil.

8. Juni 1983
Beton AG. Wil SG, in Wil (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3176)
Beton A.G. Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3216)

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Burkhart, von Müntschemier, in Untersiggenthal.

8. Juni 1983
Hibor AG, in St. Gallen, Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2181)
Sewo AG, in St. Gallen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Bauland usw. (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1981, S. 2027)

Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Dr. Christoph Kradolfer, wohnt nun in Romanshorn.

8. Juni 1983
Cawamag AG, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2357). Der Verwaltungsratspräsident, Dr. Christoph Kradolfer, wohnt nun in Romanshorn.

8. Juni 1983
Käsereigesellschaft Wolfertswil, in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1971, S. 1744). Jakob Lenggenhager, Präsident, und Fridolin Sauter, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Koller, von Gossau SG und Oberbüren, Präsident, und Johann Krucker, von Niederhelfenschwil, Aktuar, beide in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar.

8. Juni 1983
Wohnbaugenossenschaft Abtwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1875). Max Gugger, Präsident; Alois Kläger, Aktuar, und Felix Ostertag, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Herbert Wieser, italienischer Staatsangehöriger, Präsident; Katharina Forster, von Bütschwil, Aktuarin, und Bruno Bischof, von Grub, Gemeinde Eggersriet, Kassier, alle drei in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Mühlenstrasse 39, 9030 Abtwil.

8. Juni 1983
Genossenschaft Wildeggli St. Gallen, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft Parzelle Nr. 1080, Grundbuch St. Gallen, St. Georgenstrasse 20, usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2711). Dr. Alex Allenspach, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Peter Schönenberger, nun in Mörschwil, wurde zum Präsidenten ernannt und das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Edmund Fleischli zum Vizepräsidenten; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Beda Hungerbühler, von Sommeri, und Dr. Felix Walker, von Mörel, beide in St. Gallen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Rorschacherstrasse 107, 9000 St. Gallen.

8. Juni 1983
A. Thurnheer's Erben, in Berneck, mechanische Küferei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1364). Ida Thurnheer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

8. Juni 1983
Max und Kurt Fitze, Motorenwicklerei, Kaminventilatoren, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 905). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Max Fitze aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter, Kurt Fitze, von Bühler, in St. Gallen, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Kurt Fitze, Motorenwicklerei, Kaminventilatoren.**

8. Juni 1983
K. Pfiffner & Sohn, Autotransporte, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1973, S. 783). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Kaspar Pfiffner-Gabathuler aufgelöst. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Kaspar A. Pfiffner im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Kaspar Pfiffner.**

8. Juni 1983
Bigger Eugen, bisher in Wangs, Gemeinde Vilters, Ausführung von Bauarbeiten (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 638). Die Firma hat den Sitz nach Berschis, Gemeinde Walenstadt, verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Die Firma lautet nun: **Bigger Eugen Akkordunternehmung.** Geschäftsadresse: Allmendstrasse, 8892 Berschis.

8. Juni 1983
Weber, Wemar, in Rapperswil, Handel mit und Reparaturen von Velos, Motos und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1966, S. 3126). Der Firmainhaber Wolfram Weber wohnt nun in Rapperswil SG.

8. Juni 1983
Garage H. Greiner, in Altstätten (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1342). Der Firmainhaber Hans Greiner ist nun Bürger von Altstätten.

8. Juni 1983
Luz Boos, in Walenstadt, Malerei (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 517). Geschäftsadresse: Bündtenstrasse 8, 8880 Walenstadt (amtliche Strassennumerierung).

8. Juni 1983
Jeans Wear Import Pierazzoli, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franco Pierazzoli, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Handel mit Textilien. Burgstrasse 19, 9000 St. Gallen.

8. Juni 1983
G. Wick Reinigungen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Guido Wick, von Zuzwil SG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Gebäudereinigungen. Moosstrasse 4a, 9030 Abtwil.

8. Juni 1983
Köppel-Baumann Naturprodukte, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Margrit Köppel-Baumann, von Wallenried, in St. Gallen. Herstellung und Verkauf von kosmetischen Naturprodukten. Fellenbergstrasse 68, 9000 St. Gallen.

8. Juni 1983
Hans Rauch, Inh. Frau Klara Rauch, in St. Gallen, Reise- und Transportunternehmen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 697). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind teilweise übergegangen an die Nachfolgefirma «Rauch Transport AG», in St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. Juni 1983
GMK Genossenschaft Minigolf Küblis, in Küblis. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 26. 6. 1982/28. 4. 1983. Zweck: Erstellung und Betrieb einer Minigolfanlage. Haftung: für die Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftskapital. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Linard Thom, von Susch, in Küblis, ist Präsident/Geschäftsführer; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Parsenn Treuhand AG, Klus, 7240 Küblis.

8. Juni 1983
Dicht AG, Zweigniederlassung in Maienfeld. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 23. 8. 1957 im Handelsregister dess Kantons St. Gallen eingetragen wurde (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1956), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 9. 5. 1983 in Maienfeld eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Bohrungen, Pfählungen, Sondierungen sowie alle weiteren in das Gebiet der Bautätigkeit gehenden Arbeiten und Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen die Verwaltungsräte Adolf Brun, von Emmen und Entlebuch, in Luzern, Präsident; Franz Andres, von Nebikon, in St. Gallen, Vizepräsident; Albert Brun, von und in Luzern, Delegierter, alle drei einzeln zeichnend, und Peter Viehweg, von Köniz, in Worb, Mitglied und Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt: René Halter, von Balgach, in Speicher. Kollektivprokuren zu zweien führen: Stephan Klossner, von Diemtigen BE, in Maienfeld, Geschäftsführer; Willy Trittenbach, von Neuwilen, in Hünenberg, und Rudolf Luthiger, von Risch und Zug, in Risch. Domizil: Heidihof 300A, 7304 Maienfeld.

8. Juni 1983
Hertinvest AG, in Davos, Liegenschaften und Beteiligungen (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3977). Statuten am 1. 6. 1983 revidiert. Neue Zweckumschreibung: Verwertung von Patenten und Handel mit sowie Import und Export von Möbelteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Christine Krause ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Max Villiger, Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln.

8. Juni 1983
Chr. Sialm, in Disentis/Mustér, Betrieb des Hotels Oberalp (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2830). Erweiterung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Surselva.

8. Juni 1983
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Baumaterialien (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 536), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Paul Weber, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Christoph P. Hug und Conrad P. Schwyzer sind ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führen jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Thomas Schmidheiny, von und in Balgach. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Bieri, von Trachselwald, in Balgach.

8. Juni 1983
P. Elekes, in Chur. Inhaber: Paul Sigmund Elekes, von und in Chur. Patentberatungen. Giacomettistrasse 96, 7000 Chur.

8. Juni 1983
Marcau AG, in Laax, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2501). Statuten am 3. 6. 1983 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

8. Juni 1983
Studer & Urech Ingenieurbüro AG, in Bremgarten, Wohlerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 6. 1983. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Büroinventar, Automobile sowie den unausgemittelten 2/3-Gesamteigentumsanteil am Grundstück GB Beinwil (Freiamt) Nr. 9, gemäss Vertrag vom 26. 4. 1983, zum Preise von insgesamt Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Felix Stutz, von Unterlunkhofen, in Oberlunkhofen, Präsident; Othmar Studer, von Härkingen, in Zürich, und Werner Urech, von Hallwil, in Bremgarten AG; alle mit Unterschrift zu zweien.

8. Juni 1983
Ratiobau AG Möhlin, in Möhlin, Unternehmung für Hochbau usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 954). Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 88bis HRegV. Firma nun: **Ratiobau AG Möhlin in Liquidation.** Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren, ohne Vertretung und ohne Domizil.

8. Juni 1983
R. Muggli-Herzog Restaurant z. Mühle Dintikon, in Dintikon (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1970, S.213). Firma nun: **R. Muggli-Herzog Gasthof z. Mühle Dintikon.** Geschäftsnatur: Gasthof.

8. Juni 1983
Baugenossenschaft Tafelacker, in Niederwil (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 358). Statutenänderung: 12. 3. 1983. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

8. Juni 1983
Garten-Center Lieli AG, in Oberwil (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 562). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

8. Juni 1983
Drabéma AG, in Dottikon, Drahtverarbeitungsmaschinen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 18). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Wohlerstrasse 51.

8. Juni 1983
Kaufmann Motorenteile AG, in Zufikon, Gewerbehaus Emaus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 6. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Fahrzeug- und Motorteilen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Kaufmann, von Winikon, in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Ulrich Meyer, von Wohlen AG und Winterthur, in Bremgarten AG; beide mit Einzelunterschrift.

8. Juni 1983
Sozialdemokratische Presseunion des Kantons Aargau, in Aarau, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141). Geschäftsadresse neu: Bahnhofstrasse 35. Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Rusterholz, Präsident; Unterschrift erloschen. Josef Kälin, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Armin Schlienger, von Hellikon, in Aarau. Unterschrift David J. Katzenstein erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Beck, von Aarau, in Kölliken (Nichtmitglied).

8. Juni 1983
F. Kammermann, in Gebenstorf, Hinterrebenstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Kammermann, von Neuenkirch, in Gebenstorf. Metzgerei.

8. Juni 1983
Raiffeisenkasse Berikon, in Berikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2233). Statutenänderung: 11. 3. 1983. Firma nun: **Raiffeisenkasse Mutschellen.** Geschäftsadresse: Bellikerstrasse 9, Mutschellen. Unterschrift Emil Meier, Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Karl Beres, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Verwalter (Nichtmitglied).

8. Juni 1983
Conex Construction-Export AG in Liquidation, in Baden (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1198). Das über die aufgelöste Gesellschaft am 20. 1. 1983 eröffnete Konkursverfahren wurde am 21. 4. 1983 mangels Aktiven gerichtlich eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

8. Juni 1983
Piric AG, bisher in Spreitenbach, Grosshandel mit Bijouterie usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 973). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1935). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. Juni 1983
Hugeko AG (Hugeko SA) (Hugeko Ltd.), in Horn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Mai 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit landwirtschaftlichen Produkten und Naturgetränken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 700 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Laurent Duc, von Chermignon, in Yverdon-les-Bains, als Präsident, und Emil Huber, von Horn und Kirchberg SG, in Horn, als Mitglied. Domizil: Säntisstrasse 10, 9326 Horn, bei Emil Huber.

8. Juni 1983
Immobiliengesellschaft Hafenstrasse A.G. in Liquidation, in Romanshorn (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1513). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1939) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

8. Juni 1983
Otto Bächli, in Romanshorn, Autotransporte (Sachentransporte) (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1269). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

8 giugno 1983
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 24. 2. 1983, n. 46, p. 646), società anonima con sede principale a Zurigo
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Ascona, in Ascona (FUSC del 25. 11. 1982, n. 275, p. 3781), società anonima con sede principale a Zurigo
La firma del Dott. h. c. Kurt Hess, è cancellata. Dott. Gustav Tobler firma ora collettivamente a due quale vice-presidente del consiglio d'amministrazione, la sua firma collettiva è cancellata. Johann Heckmann è adesso anche cittadino di Schlieren. Heinrich Steinmann è ora domiciliato a Uitikon.

8 giugno 1983
Steinwest SA, in Minusio, la partecipazione a imprese e a società finanziarie, ecc. (FUSC del 26. 7. 1982, n. 170, p. 2418). Gianluigi Pellanda, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. La società è ora senza amministrazione.

8 giugno 1983
Caputi Ernesto, in Locarno. Titolare è Ernesto Caputi, cittadino italiano in Locarno. Genere di commercio: arredamenti interni in genere. Recapito: via B. Rusca 1.

8 giugno 1983
Franco Rossi, in Locarno, costruzioni e pavimentazioni stradali (FUSC del 7. 2. 1979, n. 31, p. 407). Questa ragione sociale è cancellata in seguito di apporto di attivo e passivo alla società anonima «Franco Rossi SA», in Locarno, iscritta in seguito.

8 giugno 1983
Franco Rossi SA, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 6 giugno 1983. Scopo: l'esecuzione di lavori di costruzioni e pavimentazioni stradali nonché la partecipazione ad altre aziende similari. Capitale: fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Franco Rossi, ha fatto apporto alla società, come a contratto d'apporto del 6 giugno 1983 e bilancio 31 dicembre 1982, dell'attivo e del passivo della sua ditta individuale «Franco Rossi», in Locarno, con un attivo di fr. 3 132 346.70 (disponibilità liquide, crediti, riserve merci, sospesi attivi, ecc.) e un passivo di fr. 1 534 177.10 (creditori, sospesi passivi e riserva delcredere) con un attivo netto di fr. 1 598 169.60, accettato per tale somma, di cui fr. 997 000, computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Franco Rossi, da Croglio in Minusio, è nominato presidente con firma individuale; Claudio Suter, da Weggis in Muralto, è nominato segretario; Fabio Rossi, da Croglio in Mesocco, e Piero Bucci, da Agno in Losone, sono nominati membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Canevascini 6, 6600 Locarno.

Ufficio di Lugano

3 giugno 1983
Sidertec SA, in Lugano, prodotti siderurgici, ecc. (FUSC del 28. 3. 1977, n. 73, p. 998). Aumento capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 300 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il 16. 5. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Joseph Wicki, da Horw e Oberkirch in Lugano, presidente; Roberto Schmid, ora in Comano, direttore, è ora anche membro; Piero Früh, già amministratore unico, è ora membro; tutti con firma individuale.

8 giugno 1983
Roci Fondaco S.A., in Lugano, generi alimentari, ecc. (FUSC del 13. 5. 1982, n. 109, p. 1549). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giorgio Cicchelero, di nazionalità italiana in Lugano, presidente; Dott. Elbio Gada, da e in Giubiasco, e Dott. Alessandro Villa, già amministratore unico, membri; tutti con firma individuale.

8 giugno 1983
Garage Resega S.A., in Porza, esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 20. 11. 1980, n. 273, p. 3804). Pietro Panozzo, già presidente, e Julius Herzig, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Germaine Kündig nata Huser, da Bauma in Gentilino. Posta: Canobbio.

8 giugno 1983
Traltim S.A., in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 1. 3. 1983, n. 50, p. 703). Dott. Siegfried Wechsler, già vice-presidente, ed Elsbeth Bugno, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

8 giugno 1983
Lexington Securities S.A., in Lugano, gestione di valori, ecc. (FUSC del 23. 3. 1981, n. 67, p. 898). John Suter non è più membro del consiglio d'amministrazione. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione senza diritto di firma è: Lorenza Borelli, da Chiasso in Pregassona.

8 giugno 1983
Club House Chesa Surlej S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1983, n. 45, p. 633), in scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

8 giugno 1983
Giadina S.A., in Sorengo, via Ponte Tresa 7-b c/o Balaco Ltd. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 6. 1983. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di beni immobili; la gestione di beni immobili e mobili, la gestione di patrimoni e l'assunzione di mandati. La società non possiederà immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Erna Dietz, da e in Savosa.

8 giugno 1983
Immobiliare Scovedo S.A., in Lugano, via Dufour 2, c/o studio legale Probst-Pozzoli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 7. 1983. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale, finanziaria o immobiliare, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito e in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Gastone Probst, da Ginevra in Lugano.

8 giugno 1983
Metalizzazione S.A., in Lamone, sabbiatura, ecc. (FUSC del 12. 5. 1981, n. 107, p. 1521). Nuovo scopo: la sabbiatura, la metalizzazione, la zincatura a fuoco e metallizzazione a spruzzo (zinco, alluminio, rame, ottone, bronzo, acciaio, piombo), la verniciatura a fuoco e brunitara. Isolazione in resine sintetiche contro la corrosione di tutte le costruzioni metalliche, serbatoi e altri recipienti per olii, minerali, benzina, nafta e altri liquidi, lavori di protezione catodica con apparecchi alimentatori e con anodi reattivi. Verniciatura di fondo e di fissaggio anticorrosiva per tutte le costruzioni metalliche. L'applicazione di polveri elettrostatiche. L'applicazione del Dacromet R 320: rivestimento ottenuto da una dispersione acquosa di lamelle di zinco, cromati, alluminio e sostanze organiche opportune, applicato su particolari ferrosi con lo scopo principale di conferire un'ottima resistenza alla corrosione. Statuto modificato il 23. 12. 1982. Maria Luisa Viscardi, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Gianni Donati, già vice-presidente, ora presidente; ing. Ugo Sadis, da e in Lugano, vice-presidente; Dott. Elio Borradori, membro; Marco Celoria, membro, e Josef Kraft, già presidente, ora membro; tutti con firma collettiva a due.

8 giugno 1983
Unistudium, associazione culturale, in Lugano, via San Gottardo 12 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 1983. Associazione avante per scopo: promuovere, favorire, organizzare rapporti tra i giovani, contatti, dibattiti e corsi di studio, soggiorno a scopo culturale, la creazione delle strutture personali e materiali per il conseguimento degli scopi sociali; il promuovimento in generale della cultura italiana e ogni attività collegata con lo scopo sociale. Mezzi finanziari: i contributi versati dai soci e i contributi dei terzi. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea sociale e il consiglio direttivo composto da 2 a 5 soci. Il consiglio direttivo è attualmente composto da: Mario Pellanda, da Intragna in Gerra (Verzasca), presidente; Carlo Guarducci, di nazionalità italiana in Firenze (I), segretario; Fabio Guarducci, di nazionalità italiana in Firenze (I), e Alberto Meterassi, di nazionalità italiana in Firenze (I), membro; tutti con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

8 giugno 1983
Vibos S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita die immobili, ecc. (FUSC del 12. 12. 1979, n. 291, p. 3901)
Druenta S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita e la gestione di barche, ecc. (FUSC del 21. 3. 1983, n. 67, p. 938)

Le società sono cancellate avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

8 giugno 1983
Valduggia S.A., in Morbio Inferiore, la compra-vendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 15. 1. 1974, n. 11, p. 127). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dott. Mario Pozzi, da Poschiavo in Lugano, presidente; Sonja Bernasconi, già amministratrice unica, e Marianne Galli, da Massagno in Bioggio, membri; tutti con firma collettiva a due. La firma di Sonja Bernasconi quale amministratrice unica è estinta.

8 giugno 1983
Trab S.A., in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 1. 3. 1982, n. 49, p. 650). In scioglimento: 27 maggio 1983. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

8 giugno 1983
Società cooperativa di consumo Monte e dintorni, in Monte, promuovere la prosperità sociale, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1958, n. 80, p. 953). Con decisione assembleare del 29. 6. 1975 la società ha deciso la propria fusione con la società Cooperativa die Consumo dell'alta Valle di Muggio, in Cabbio, ora cancellata (FUSC del 23. 4. 1980, n. 94, p. 1336) in virtù dell'art. 914 CO e sulla base del contratto 20. 10. 1975 e del bilancio 31. 12. 1974 secondo il quale attivo e passivo vengono assunti dalla cooperativa assuntrice. La società cooperativa di consumo Monte e dintorni è quindi sciolta e la ragione sociale cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

8 giugno 1983
Società Cooperativa di Consumo Pedrinate, in Pedrinate, giovare all'economia domestica, ecc. (FUSC del 28. 7. 1944, n. 175, p. 1707). Con decisione assembleare del 29. 10. 1982 la società ha deciso la propria fusione con la Coop Mendrisiotto, in Mendrisio (FUSC del 19. 8. 1980, n. 193, p. 2784) in virtù dell'art. 914 CO e sulla base del contratto 4. 3. 1983 e del bilancio 31. 12. 1982 secondo il quale attivo e passivo vengono assunti dalla cooperativa assuntrice. La società Cooperativa di Consumo Pedrinate è quindi sciolta e la ragione sociale cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cossonay

7 juin 1983
Portier et Gaudin S.A., précédemment à Cottens, accordage, révision, réparations, achats et ventes de pianos, société anonyme (FUSC du 3. 12. 1982, p. 3873). Selon acte authentique et nouveaux statuts du 2 juin 1983, le siège est transféré à Cossonay. But (nouveau): accordage, révision, réparations, achats et ventes de pianos et autres instruments de musique et les ventes de moyens de diffusion et d'enseignement de la musique. Bureau: place du Temple.

Bureau de Lausanne

8 juin 1983
Le Vison S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2690). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

8 juin 1983
Sogeva, à Lausanne, avenue Villamont 19. Nouvelle association. Statuts: 30 mars 1983. But: favoriser les relations entre les milieux scientifiques d'une part et les milieux économiques, notamment industriels, et le public, d'autre part. Ressources: résultat de son activité; subventions, dons et legs; cotisations. Organes: assemblée générale; direction composée de 6 membres; organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres de la direction: Pierre Immer, de et à Lausanne, président; Jean-Marc Schwab, de et à Lausanne, trésorier; Sylvia Buchli, de Scharans, à Pully; Christof Burckhardt, de Bâle, à Renens; Pierre Charpié, de Bévilard, à Lausanne, et Emmanuel Mooser, de Mels. à Saint-Sulpice VD.

8 juin 1983
Hug S.A., à Pully, opérations immobilières, location d'installations industrielles et participation à des entreprises (FOSC du 7. 4. 1975, p. 901). Lydia Hug n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administratrice Lucette Hug signe désormais individuellement.

8 juin 1983
Giuliana Panchaud, à Lausanne, Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Vieux-Lausanne», en faillite (FOSC du 25. 11. 1982, p. 3782). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

8 juin 1983
Jacques Iund, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Au P'tit Breton» (FOSC du 29. 1. 1980, p. 322). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

8 juin 1983
Arlette Iund, à Lausanne, chemin de Chandieu 12. Titulaire: Arlette Iund, de Courtedoux, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Au P'tit Breton.

8 juin 1983
Garage de la Riviera R. Leuba & Fils S.A., à Renens (FOSC du 2. 7. 1982, p. 2154). L'administrateur René Leuba est nommé président et continue à signer individuellement. Jean-Marc Leuba, qui n'est plus directeur général, et Pierre-Alain Leuba, qui n'est plus directeur, sont nommés administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz.

8 juin 1983
Mon Repos Automobile S.A., à Lausanne, exploitation de garages et ateliers de réparations (FOSC du 2. 7. 1982, p. 2154). L'administrateur René Leuba est nommé président et continue à signer individuellement. Jean-Marc Leuba, qui n'est plus directeur général, et Pierre-Alain Leuba, qui n'est plus directeur, sont nommés administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. Le directeur Guy Bocabarteille dit «Boca» est actuellement à Belmont-sur-Lausanne. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz.

8 juin 1983
Garage de l'Etoile S.A., à Renens (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2045). Nouveau directeur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz.

8 juin 1983
Alphaconsult S.A., à Lausanne, conseils financiers et fiscaux, et affaires mobilières, immobilières, commerciales ou industrielles (FOSC du 24. 3. 1982, p«. 929). Marie-Laure Deprez n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Daniel Masson reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

8 juin 1983
Atelier Socias, précédemment à Grandvaux (FOSC du 5. 1. 1977, p. 33). Siège transféré à Renens, route de Lausanne 60. Titulaire: Enrique Socias, d'Espagne, actuellement à Renens. Ateliere de mécanique de précision.

8 juin 1983
Roger Giroud, à Lausanne, place du Vallon 5. Titulaire: Roger Giroud, des Bayards, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Lausanne-Signal.

Bureau de Morges

8 juin 1983
Autos Carrefour Dorigny S.A., à Chavannes-près-Renens (FOSC du 29. 6. 1982, p. 2106). L'administrateur inscrit René Leuba est nommé président; il continue à signer individuellement. Le directeur-général Jean-Marc Leuba est nommé administrateur et le directeur-adjoint Pierre-Alain Leuba est nommé administrateur; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouveau directeur, signature collective à deux: Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz.

8 juin 1983
Garage Honegger S.A., à Echandens (FOSC du 29. 6. 1982, p. 2106). L'administrateur inscrit René Leuba est nommé président; il continue à signer individuellement. Les directeurs inscrits Jean-Marc Leuba et Pierre-Alain Leuba sont nommés administrateurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouveau directeur, signature collective à deux: Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz. La signature du directeur Paul Gouffon est éteinte.

Bureau de Nyon

8 juin 1983
Fiduciaire Hostettler S.A., succursale de Nyon, à Nyon (FOSC du 8. 1. 1982, p. 58), avec siège principal à Genève. La procuration de Jean-Pierre Romanens est radiée. Victor Fischer, président, et Charles Berney, secrétaire, signent dorénavant individuellement.

8 juin 1983
PCB Packagings Cosmetics Brushes Ltd, à Genolier, produits cosmétiques, de la brosserie (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1178). La secrétaire Gabriela Emma Signer s'est mariée et s'appelle maintenant Gabriela Emma Matthey; elle est originaire de Genève.

8 juin 1983
Georges-Claude Cailler, à Nyon, constructions métalliques, etc. (FOSC du 27. 2. 1979, p. 631). La signature de Carmine Ricciardi, fondé de procuration, est radiée.

8 juin 1983
VCD Vidéo-Cassettes diffusion S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1981, p. 3058). Siège social transféré à Gland, chemin de la Chavanne 12. Statuts originaires du 24 mars 1981, modifiés en dernier lieu le 1er juin 1983. But: importation, production, diffusion, notamment vente et location, de vidéocassettes préenregistrées et d'appareils électroniques, en particulier de jeux. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle, déjà inscrit: Jean-Jacques Gaillard, de Perroy, à Gland.

8 juin 1983
Uramex AG, à Nyon, participations, société anonyme (FOSC du 15. 11. 1982, p. 3649). Nouveau directeur avec signature collective à deux: Guillermo Garcia Corral, d'Espagne, à Gland.

8 juin 1983
Cotecno S.A., à Prangins, matériel hydraulique, mécanique, etc. (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890). Ont été nommés avec signature individuelle: Osvaldo Patrizzi, d'Italie, à Veyrier, vice-président, et Madeleine Ramel, de Vuilliens, à Veyrier, secrétaire. Jean-Louis Ramel, jusqu'ici seul administrateur, devient président; il continue à signer individuellement.

Bureau d'Orbe

8 juin 1983
André Hug, à Baulmes, menuiserie-ébénisterie en faillite (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

8 juin 1983
S.I. de St-Denis S.A. Orbe, à Orbe, immeubles (FOSC du 22. 5. 1981, p. 1661). La signature de Clément Cochet, président démissionaire est radiée. Jean-Erwin Beyeler (inscrit) est nommé président, avec signature collective à deux.

8 juin 1983
Potain (Suisse) S.A. succursale de Chavornay [Potain (Schweiz) AG succursale de Chavornay] [Potain (Svizzera) SA succursale de Chavornay], à Chavornay (FOSC du 3. 8. 1981, p. 2474), avec siège principal à Möriken-Wildegg. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Bureau de Rolle

3 juin 1983
Repro-Simon, P.A. Simon, à Rolle (FOSC du 3. 1. 1979, p. 8). Raison sociale radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Photolitho Simon S.A., à Rolle, ci-après inscrite.

3 juin 1983
Photolitho Simon S.A., à Rolle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31. 5. 1983. But: toute activité dans le domaine des arts graphiques, photolithographie. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Reprise de l'actif de fr. 183 455.45 et du passif de fr. 68 908.95 de la raison individuelle Repro-Simon, P. A. Simon, à Rolle, soit actif net de fr. 114 546.50, dont fr. 98 000 imputés sur le capital social. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Pierre-Alain Simon, de Mauborget, à Mont-sur-Rolle, administrateur unique avec signature individuelle. Publication: FOSC. Grand-Rue 4.

Bureau de Vevey

Rectification
Combined Technologies Comtech S.A., à Vevey est la raison exacte (FOSC du 14. 6. 1983, p. 2051). Le secrétaire se nomme Aeschimann et non Aeschlimann.

8 juin 1983
Mme Besnard, à Vevey. Titulaire: Marie-Madeleine Besnard, de Genève, à Vevey. Café-restaurant du Commerce. Avenue de Corsier 5.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

8 juin 1983
Garage de la Plaine, Leuba et fils, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif (FOSC du 25. 6. 1982, p. 2074). Jean-Pierre Degaillier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz, est nommé directeur avec signature collective à deux.

8 juin 1983
Magic Box Burger, Guignard et Pellaz, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 84. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er mai 1983. Associés: Michel Guignard, de Lignerolle, à Combremont-le-Grand, et Francis Pellaz, de Granges VS, à Bellevue. Exploitation d'un restaurant sans alcool.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

8 juin 1983
R. Bloch, à Saxon, financement et publicité, en faillite (FOSC du 19. 4. 1983, p. 1282). Radiation d'office après clôture de la faillite.

Bureau de Sion

8 juin 1983
Gédéon Barras S.A., à Sion, courtage, achat et vente de tous biens immobiliers (FOSC du 22. 3. 1976, no 68, p. 789). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11. 5. 1983, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Gédéon Barras S.A., en liquidation**, par Denis Cordonier, de et à Montana, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Rita Barras, présidente, et Gédéon Barras, administrateur-délégué, décédé, sont éteints et leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Denis Cordonier, Immeuble Genziana B, à Montana-Vermala.

8 juin 1983
Société Immobilière et Commerciale de Sion S.A. SICOSA, à Sion (FOSC du 31. 3. 1982, no 75, p. 1017). L'administrateur, Melchior Kuntschen, est décédé; sa signature est radiée.

8 juin 1983
Bonvin Roger, à Crans, commune de Lens, hôtel (FOSC du 4. 12. 1979, no 284, p. 3813). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

6 juin 1983
Todeschini René, au Locle. Le chef de la maison est René Todeschini, de nationalité italienne, au Locle. Exploitation d'un atelier de carrosserie à l'enseigne «Carrosserie du Crêt». Verger 22, au Locle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 juin 1983
Jean Caretti-Herrmann, à Fleurier, entreprise de construction, maçonnerie, carrelage, plâtrerie-peinture (FOSC du 7. 12. 1944, no 288, p. 2692). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

7 juin 1983
Infogest, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, services de gestion et de contrôle, etc. (FOSC du 12. 5. 1982, no 108, p. 1538), société anonyme avec siège principal à Bienne. Jules Edouard Guillod n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Georges Schaller, de Vicques, au Landeron, est nommé vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. La signature du directeur Henri Kunz est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Niederhauser, de Stüsslingen, à Boudry. Les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux.

8 juin 1983
Rudolf Häusermann A.G., succursale de Neuchâtel, fabrique de meubles (FOSC du 27. 1. 1977, no 22, p. 289), avec siège principal à Seengen. L'administrateur Rudolf Häusermann est nommé président; toujours avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

7 juin 1983
«Mini-Boutique» Henriette Bonnet, à Genève, commerce de bonneterie, etc. (FOSC du 2. 11. 1970, p. 2483). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 juin 1983
Mini-Boutique, Nathalie Combremont, à Genève, rue Edouard-Rod 12. Chef de la maison: Nathalie Combremont, de Grandcour, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Francis Combremont, de Grandcour, à Genève. Commerce de mercerie et de bonneterie.

7 juin 1983
Odette Kadoche, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 22. 7. 1981, p. 2391). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Suissa. Nouvelle raison de commerce: **Odette Suissa.**

7 juin 1983
Largal SA, à Genève, commerce de produits du sol, etc. (FOSC du 9. 2. 1982, p. 426). Conversion des 150 actions de fr. 1000 au porteur en 150 actions du fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 20. 5. 1983. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives.

7 juin 1983
Marmet & Co, succursale à Satigny, fabrication et vente de distributeurs de boissons (FOSC du 28. 1. 1983, p. 326), société en nom collectif inscrite au registre de Balsthal. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Guy Hättenschwiler, de Gossau SG, à Trélex, directeur de la succursale.

7 juin 1983
Videotèque du Cinéma, Y. Petrucciani, à Genève, rue des Deux-Ponts 27. Chef de la maison: Yves Petrucciani, de Brissago, à Pregny-Chambésy. Commerce, location-vente de video-cassettes pré-enregistrées principalement de films cinématographiques, ainsi que de films de télévision et d'accessoires s'y rapportant.

7 juin 1983
Spengler SA, Succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente par correspondance de confection (FOSC du 22. 2. 1983, p. 616), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux a été conférée à Lotti Wilhelm, de et à Bâle.

7 juin 1983
Socoprim, O. Suissa, à Corsier, chemin Neuf 3. Chef de la maison: Odette Suissa, du Maroc, à Corsier. Importation, exportation et commerce de fruits et légumes.

7 juin 1983
Acomarit Services Maritimes SA, à Genève, prestation de services, etc. (FOSC du 5. 5. 1983, p. 1531). L'administrateur Giorgio Sulser est maintenant domicilié à Genève.

7 juin 1983
Allfood SA, à Genève, activités administratives et comptables pour le compte de tiers, etc. (FOSC du 24. 1. 1983, p. 264). Administration: André Weder, nommé président, et Eric R. Staehli, de Genève, à Crans-près-Céligny, secrétaire; lesquels signent individuellement.

7 juin 1983
Banque Scandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1983, p. 1163). Hannes Hofmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Ruch, de Mitlödi, à Ebmatingen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 juin 1983
Bassompierre SA, à Genève, achat, vente et exploitation de tous biens immobiliers (FOSC du 4. 3. 1983, p. 743). Philippe Angeloni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Peyrot, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 9.

7 juin 1983
Béton Frais SA, Genève, à Genève, préparation et vente de béton frais, etc. (FOSC du 26. 10. 1981, p. 3350). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Gardiol, nommé directeur adjoint; sa procuration est radiée.

7 juin 1983
Chinon Sales Co SA, à Genève, représentation et distribution d'appareils optiques, etc. (FOSC du 22. 9. 1981, p. 2998). Signature collective à deux a été conférée à Pierre-Alain Carruzzo, nommé directeur; sa procuration est radiée.

7 juin 1983
Société Immobilière Communale B, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2926). L'administrateur Luc Ricou est maintenant domicilié à Vandœuvres.

7 juin 1983
SI Grand-Pré 57, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1982, p. 3509). Jeannette Bali n'est plus secrétaire; elle reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Gaston Delacrétaz, d'Yvorne, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 juin 1983
Immocurd SA, à Genève, construction et exploitation de tous biens immobiliers à l'étranger, etc. (FOSC du 28. 3. 1978, p. 933). Nouvelle adresse: avenue de Champel 64, chez Romain Alber.

7 juin 1983
Impex Development Consulting SA, à Genève (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3442). Signature individuelle a été conférée à Youssef Abulgassem Ezzwai, de Libye, à Tripoli (Libye), directeur. Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 36.

7 juin 1983
Mobillta SA, à Genève, commerce de meubles anciens, etc. (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059). Micheline Bosson, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 juin 1983
Nautilus SA, à Genève, armement et affrètement de navires, etc. (FOSC du 7. 1. 1980, p. 47). Laurent Dominicé, Jean-A. Bonna et Marcel Odier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Charles Keller, jusqu'ici délégué, nommé président; Charles P. Keller, de Bâle, à Reinach, secrétaire; André Maye, jusqu'ici vice-président, et Alfred R. Keller, de Bâle, à Bottmingen; lesquels signent collectivement à deux.

7 juin 1983
Polyship SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 26. 2. 1981, p. 624). Béatrice Kilchenmann n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marie-Hélène Meyer, de Därligen, à Oberengstringen, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Geneviève Marchand porte désormais le nom de Ferre.

7 juin 1983
SI Quadrilatère, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 17. 7. 1980, p. 2407). Jean Brolliet; Pierre-Ami Chevalier, Gérald Panchaud, Orestis Yakas et Henri Schmitt (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de René Favre, sont radiés. Robert Pennone, de Lausanne, à Versoix, est curateur avec signature individuelle.

7 juin 1983
Sofran SA, à Genève, commerce de vins, etc. (FOSC du 14. 6. 1983, p. 2052). Beatrice Widmer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pierre de Mérey, de Montagny-près-Yverdon, à Givrins, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 juin 1983
Tecorga SA, à Genève, mettre à disposition de tiers du personnel, à Genève (FOSC du 7. 1. 1981, p. 46). Gui Morin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 juin 1983
Vanalco Group SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 25. 6. 1982, p. 2075). Paris Vangelatos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charalambos Vangelatos, de Grèce, à Athènes (Grèce), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 juin 1983
Société Anonyme Vermont-Parc, à Genève, société immobilière (FOSC du 3. 11. 1982, p. 3509). Jeannette Bali n'est plus secrétaire; elle reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Gaston Delacrétaz, d'Yvorne, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 juin 1983
Société Immobilière Charmilles-Pervenches, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 5. 1980, p. 1711). Transformation des 50 actions de fr. 1000 jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. But modifié: exploitation de l'immeuble que la société possède à Genève, rue Cavour 1; constitution en propriété par étages dudit immeuble de manière à conférer aux actionnaires un droit exclusif d'aménagement et d'utilisation des parts de copropriété. Nouveaux statuts du 4. 5. 1983.

7 juin 1983
Calvex SA, à Genève, commerce dans le domaine de l'agriculture, etc. (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 70 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 1. 6. 1983.

7 juin 1983
Compagnie pour l'agriculture et le développement Copad SA, à Genève, rue du Mont-Blanc 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 5. 1983. Commerce de produits agricoles; conseil en matière de développement agricole et d'agronomie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ingeborg Ali Khan, de Zurich, à Mies, administratrice unique avec signature individuelle.

7 juin 1983
Iota, Office of Technical Assistance SA, à Genève (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1784). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions du fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 27. 5. 1983.

7 juin 1983
Prodhelv-Music SA, à Genève, rue du Port 6, chez Roger Mock, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 6. 1983. But: activités dans les domaines de la production musicale et artistique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Retchisky, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

7 juin 1983
Société Fiduciaire Revicom SA, à Genève (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2987). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Fiduciaire Revicom SA, en liquidation.** Liquidateur: Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA, à Genève. Eric Birbaum, David Wollach et Pierre-Richard Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

7 juin 1983
Blanc & Paiche SA, à Genève, prestations de services dans les domaines de l'électronique, etc. (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1614). Les pouvoirs d'Arthur Kahl sont radiés.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

7 juin 1983
Moulins de Bassecourt S.A., à Bassecourt (FOSC du 21. 8. 1964, no 193, p. 2559). Alfred Hertzeisen, président, est décédé; sa signature est radiée. Marcel Hertzeisen (jusqu'ici secrétaire) est président. Germaine Hertzeisen, de Glovelier, à Bassecourt, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

8 juin 1983
T.B.V., Traitements de bois, Vicques SA, à Vicques. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but les traitements préventifs et curatifs de bois en tous genres, notamment les bois de charpentes et de façades. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Christian Charmillot, de et à Vicques, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: Grand-Rue 10.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 30 000.– nom., 5% Kassenobligation Urner Kantonalbank Nr. 63 816 = 1/30 000 nom. auf den Inhaber lautend, mit J-Coupons per 24. Februar 1979 und folgende, Titelverfall: 24. Februar 1983.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Zeitpunkt der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (961³)

6460 Altdorf, den 24. Juni 1983 Gerichtskanzlei Uri

Es wird vermisst:

Fr. 2000.– Inhaberschuldbrief vom 17. September 1936, Maximalzinsfuss 4¼%, eingetragen als Grundpfandrecht im 1. Rang auf dem Grundstück IR Endingen Nr. 2179, Kat.-Pl. 19, Parzelle 951, 45,44 a Acker, Wiese.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 18. Juni 1984, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (946¹)

5400 Baden, den 15. Juni 1983 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Namenschuldbriefes von Fr. 2 650 000.–, lautend auf Franz Johann Bucher-Schneider, Basel, eingetragen im Grundbuch Basel, lastend im 1. Rang auf Sektion VIII, Parzelle 489, haltend 977 m², mit Wohnhaus an der Rebgasse 17 und am Dolderweg 2 und 4, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Juni 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 22. Juni 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 145/83) (962³)

4001 Basel, den 16. Juni 1983 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Namenaktie der Spar- & Leihkasse Gürbetal in Mühlethurnen, lautend auf Frl. Klara Beutler von Lohnstorf, zu nominal Fr. 500.–, Titel-Nr. 2673, wird vermisst.

Der unbekannte Besitzer der genannten Aktie wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (933¹)

3123 Belp, den 9. Juni 1983 Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Kuster

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 58 000.–, vom 16. März 1960, Beleg V/6229, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Untermattweg 72 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 3433, Kreis VI, der Pensionskasse der Gurit-Worbla AG, Bolligen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (934¹)

3011 Bern, den 9. Juni 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassaschein Nr. 6530 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 2000.–, 3¼%, verfallen am 1. April 1983, mit Jahreszinscoupon per 1. April 1983, lautend auf Frau Marie Schmid-Minder;

Kassaschein Nr. 8149 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 3000.–, 6½%, fällig am 11. Dezember 1986, mit Jahreszinscoupons per 11. Dezember 1983–1986, lautend auf Frau Marie Schmid-Minder.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (960²)

3177 Laupen, den 15. Juni 1983 Der Gerichtspräsident:
Gugger

Es werden vermisst:

1. Fr. 3000.– Schuldbrief, angegangen 1. April 1934, im 1. Rang, haftend auf den Grundstücken Nrn. 5 und 13, Neuheim GB Schenkon
2. Fr. 3000.– Schuldbrief, angegangen 1. Juni 1933, im 5. Rang
3. Fr. 2000.– Schuldbrief, angegangen 1. Oktober 1935, im 9. Rang
4. Fr. 2000.– Schuldbrief, angegangen 1. Dezember 1935, im 11. Rang
5. Fr. 5000.– Schuldbrief, angegangen 31. Dezember 1960, im 12. Rang
6. Fr. 5000.– Schuldbrief, angegangen 1. Januar 1961, im 13. Rang
7. Fr. 5000.– Schuldbrief, angegangen 2. Januar 1961, im 14. Rang
8. Fr. 5000.– Schuldbrief, angegangen 3. Januar 1961, im 15. Rang
9. Fr. 3000.– Schuldbrief, angegangen 4. Januar 1961, im 16. Rang
10. Fr. 2000.– Schuldbrief, angegangen 5. Januar 1961, im 17. Rang

alle haftend auf Parzelle Nr. 784 Grundbuch Sursee, Plan 20.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (935[1])

6210 Sursee, den 9. Juni 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Es werden vermisst:

2 Kassenobligationen Nrn. 652984/5 der Thurgauischen Kantonalbank zu Fr. 5000.–, datiert den 16. Dezember 1981, fällig am 16. Dezember 1987, Zinsfuss 6½%, mit Jahrescoupons 16. Dezember 1982 und folgende.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten dem Gerichtspräsidium Weinfelden vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung verlangt werden kann. (941[1])

8570 Weinfelden, den 13. Juni 1983 Gerichtspräsidium Weinfelden

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 5000.–, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds, le 16 décembre 1925, sous no 287, grevant en premier rang l'art. 2876 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (915[2])

2301 La Chaux-de-Fonds, le 7 juin 1983

Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme les détenteurs inconnus des titres suivants de les déposer jusqu'au 29 décembre 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

6 certificats d'actions au porteur de la société Imalpex S.A., à Saint-Sulpice, de fr. 1000.– chacun, nos 7 à 12, émis en 1977, entièrement libérés. (959[3])

1110 Morges, le 16 juin 1983 Le président: P. L. Cornu

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur, 7%, grevant en 1er rang les fl. 1183 et 1187 du ban des Genevez, est sommé de la déposer au greffe du Tribunal de Saignelégier dans un délai d'une année dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (936[1])

2726 Saignelégier, le 10 juin 1983 Le président du Tribunal: C. Wilhelm

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 30 décembre 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

certificat no 11 représentant 10 actions nominatives numérotées de 56 à 65 de la société Jean Müller SA, à Montreux, actuellement PerWi-Mécanique SA. (952[3])

1800 Vevey, le 15 juin 1983 Le président: W. Gersbach

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 9/13 giugno 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 2.203.000, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino di Lugano, con un saldo al 21 luglio 1981 di fr. 16 067.03, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (953[3])

6900 Lugano, il 14 giugno 1983 Il segretario-assessore: lic. iur. M. Rossini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10/13 giugno 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore n. 1100/02, emesso dalla Banca Interpopolare di Lugano in data 15 aprile 1982, con un saldo di fr. 12 748.65, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (954[3])

6900 Lugano, il 14 giugno 1983 Il segretario-assessore: lic. iur. M. Rossini

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 2700.– vom 19. November 1934, 6%, BS I/2521, zugunsten Bank in Ins, lastend im 4. Rang als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Treiten GBbl. Nrn. (nach Güterzusammenlegung) 132, 133, 134, 135, Eigentum des Herrn Hans Aebersold-Leibacher, Treiten. (955)

3235 Erlach, den 14. Juni 1983 Der Gerichtspräsident: Bosshard

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 27. Mai 1983 folgende vermissten Schuldurkunden als kraftlos erklärt:

a. Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.– (urspr. Fr. 3000.–); datiert den 20. Februar 1926 (Grundprot. Hinwil Bd. 95 S. 443/44, Tagebuch 1926 Nr. 21, Pfandtitelverz. Nr. 21, Gesch. Prot. Bd. 7 pg. 14 Nr. 13), im 2. Rang stehend auf folgender Liegenschaft:

Grundprot. Hinwil Bd. 96 pg. 264: ein Wohnhaus Assek. Nr. 1448 mit ca. 747,4 m² (urspr. 18 a 21,4 m²), Gebäudeplatz und Umgelände, an der unteren Bahnhofstrasse, in Hinwil; urspr. lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer August Müller, Hinwil, durch Kauf der Pfandliegenschaft übergegangen auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Hinwil, 8340 Hinwil.

b. Inhaberschuldbrief über Fr. 1000.– (urspr. Fr. 3000.–); datiert den 2. Dezember 1938 (Grundprot. Hinwil Bd. 101 S. 5/6, Tagebuch 1938 Nr. 117, Pfandtitel 1938 Nr. 114, Hauptbeleg 1938 Nr. 108), im 3. Rang stehend auf folgender Liegenschaft:

Grundprot. Hinwil Bd. 101 pg. 5: ein Wohnhaus Assek. Nr. 1448 mit ca. 747,4 m² (urspr. 18 a 21,4 m²), Gebäudeplatz und Umgelände an der unteren Bahnhofstrasse, in Hinwil; urspr. Schuldner und Pfandeigentümer August Müller, in Hinwil, durch Kauf der Pfandliegenschaft übergegangen auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Hinwil, 8340 Hinwil. (967)

8340 Hinwil, den 21. Juni 1983 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Nach Ablauf der Auskündungsfrist werden die zwei folgenden Inhaberaktien der Skilifte und Bergbahnen Pez d'Artgas SA, mit Sitz in Breil/Brigels, als kraftlos erklärt:

Die Inhaberaktien Nrn. 1400 und 1401 mit Coupon, im Besitze gewesen von Herrn Gabriel Johann, 1955, Waltensburg. (964)

7130 Ilanz, den 16. Juni 1983 Bezirksamt Glenner
Der Präsident: Philipp Caduff

Das nachstehend genannte und als vermisst aufgerufene Wertpapier ist dem Richteramt Laupen innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Eigentümerpfandobligation von Fr. 9000.–, vom 10. Dezember 1877, Beleg Grundbuch Nr. 18, Folio 48, lastend im 1. Rang auf Ferenbalm Grundbuchblatt Nrn. 2182, 2183, 2551, 3291 und 3292, des Lerch Fritz.

Die Pfandobligation ist im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 129 vom 8. Juni 1982 erstmals als vermisst aufgerufen worden. (965)

3177 Laupen, den 15. Juni 1983 Der Gerichtspräsident: Gugger

Das nachstehend genannte und als vermisst aufgerufene Wertpapier ist dem Richteramt Laupen innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 30 000.–, im 1. Rang haftend auf der Liegenschaft Laupen Grundbuchblatt Nr. 290, Planblatt 8, lautend zugunsten der verstorbenen Frau Maria Elisabeth Ruprecht-Wyssmann und Paul Rudolf Ruprecht, Laupen.

Der Schuldbrief ist im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 135 vom 15. Juni 1982 erstmals als vermisst aufgerufen worden. (966)

3177 Laupen, den 16. Juni 1983 Der Gerichtspräsident: Gugger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 9. Juni 1983 folgenden Titel kraftlos erklärt:

Schuldbrief per Fr. 500.–, datiert 25. April 1894, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Johannes Muggler, lastend auf dem Grundstück (gemäss ursprünglichem Beschrieb) ca. 27 a Waldung im Wydumholz, mit den Grenzen
1. an Messikomer in Freudwil Holz,
2. an die Wermatswilerstrasse,
3. an den Holzweg und
4. an Hs. Jacob Bachofner am Bach Holz
(Prot. Fehraltorf Bd. 5, S. 434). (958)

8330 Pfäffikon, den 9. Juni 1983

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Die Gerichtssekretärin: lic. iur. E. Hunziker

Mit Entscheid des Bezirksgerichtes Kulm vom 14. Juni 1983 wurde der Schuldbrief vom 28. Dezember 1925 von Fr. 15 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Teufenthal Nr. 502, Plan 1, Parzelle 485, auf die Bank in Reinach als Gläubigerin und Wehrli Martha, 1905, von Biberstein, in Teufenthal, als Schuldnerin lautend, kraftlos erklärt. (956)

5726 Unterkulm, den 14. Juni 1983 Bezirksgericht Kulm

Par décision du 16 juin 1983, le président du Tribunal civil du district d'Yverdon a prononcé l'annulation du livret d'épargne au porteur no 139 891 de la Caisse d'épargne et de prévoyance d'Yverdon. (963)

1400 Yverdon-les-Bains, le 16 juin 1983 Le greffier-substitut: Aubert

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto il 13 giugno 1983 ha annullato i seguenti titoli:

cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.– iscritta in 1° rango il 5 luglio 1951, sulla particella n. 696 RFD Lugano sezione Castagnola, doc. 1340,

cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.– iscritta in 1° rango il 5 luglio 1951, sulla particella n. 696 RFD Lugano sezione Castagnola, doc. 1341,

cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.– iscritta in 1° rango il 23 ottobre 1951, sulla particella n. 696 RFD Lugano sezione Castagnola, doc. 2082. (957)

6900 Lugano, il 13 giugno 1983 Il segretario-assessore: lic. iur. M. Rossini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Feststellung der Versicherungsaufsichtspflicht

A. Vorsorgekasse schweizerischer Banken und Sparkassen, Bellinzona

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 14. Juni 1983

verfügt:

1. Der Antrag der Vorsorgekasse schweizerischer Banken und Sparkassen, Bellinzona, auf Sistierung des Entscheides über die Unterstellung unter die Versicherungsaufsicht wird abgewiesen, soweit darauf einzutreten ist.
2. Die Vorsorgekasse schweizerischer Banken und Sparkassen ist eine aufsichtspflichtige Versicherungseinrichtung im Sinne von Art. 3 und 4 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978. Sie untersteht, unter Vorbehalt der nachstehenden Ziffer 3, der ordentlichen Aufsicht.
3. Die Vorsorgekasse schweizerischer Banken und Sparkassen untersteht der vereinfachten Aufsicht gemäss Art. 6 Abs. 2 VAG, und die Anpassungsfrist von Art. 53 VAG findet Anwendung, sofern innert 6 Monaten nach Eintritt der Rechtskraft dieser Verfügung kumulativ folgende Bedingungen erfüllt werden:
   a. Aus den Statuten der Schweizerischen Bankiervereinigung geht hervor, dass der Betrieb der Vorsorgekasse als Nebenaufgabe bezweckt wird;
   b. die Schweizerische Bankiervereinigung ist in der Verwaltung der Vorsorgekasse vertreten;
   c. die Statuten der Vorsorgekasse sehen vor, dass mit Eintritt der Rechtskraft dieser Verfügung keine neuen Arbeitgeber, die nicht Mitglieder der Schweizerischen Bankiervereinigung sind, Mitglieder der Vorsorgekasse werden können.

B. Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen, Zürich

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 14. Juni 1983

verfügt:

1. Der Antrag der Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen, Zürich, auf Sistierung des Entscheides über die Unterstellung unter die Versicherungsaufsicht wird abgewiesen, soweit darauf einzutreten ist.
2. Die Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen ist eine aufsichtspflichtige Versicherungseinrichtung im Sinne von Art. 3 und 4 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG).
3. Die Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen untersteht der vereinfachten Aufsicht gemäss Art. 6 Abs. 1 VAG. Die Anpassungsfrist von Art. 53 VAG findet Anwendung.

C. Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie, Zürich

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 14. Juni 1983

verfügt:

1. Der Antrag der Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie, Zürich, auf Sistierung des Entscheides über die Unterstellung unter die Versicherungsaufsicht wird abgewiesen, soweit darauf einzutreten ist.
2. Die Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie stellt eine aufsichtspflichte Versicherungseinrichung im Sinne von Art. 3 und 4 VAG dar. Sie bedarf zur Ausübung ihrer Tätigkeit einer Bewilligung des EJPD nach Art. 7 VAG.
3. Die Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie untersteht der vereinfachten Aufsicht gemäss Art. 6 Abs. 1 VAG.
4. Die Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie hat spätestens innert 3 Monaten seit Eintritt der Rechtskraft dieser Verfügung den gesetzmässigen Zustand herzustellen.

Rechtsmittelbelehrung

Diese Verfügungen können durch Dritte, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen, während 10 Tagen, vom Datum der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, eingesehen werden.

Die Verfügungen unterliegen der Verwaltungsgerichtsbeschwerde an das Schweizerische Bundesgericht. Die Frist für eine allfällige Beschwerde beträgt 30 Tage; sie beginnt für den Adressaten der Verfügung mit deren Eröffnung, für beschwerdeberechtigte Dritte mit Ablauf der zehntägigen Auflagefrist. Die Beschwerdelegitimation bestimmt sich nach Art. 103 des Bundesgesetzes vom 16. Dezember 1943 über die Organisation der Bundesrechtspflege (OG). Die Beschwerde ist mindestens im Doppel einzureichen und hat die Begehren und deren Begründung zu enthalten (Art. 108 OG). (A823)

3003 Bern, den 21. Juni 1983 Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Allgemeinverbindlicherklärung des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe

Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 9. Mai 1983 verschiedene Bestimmungen des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe bis zum 31. Dezember 1984 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 21. Juni 1983 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A814)

3003 Bern, den 21. Juni 1983

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Extension du champ d'application de la convention nationale de la maçonnerie et du génie civil

Par arrêté du 9 mai 1983, le Conseil fédéral a étendu, avec effet jusqu'au 31 décembre 1984, le champ d'application de diverses clauses de la convention nationale de la maçonnerie et du génie civil.

Ce nouvel arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 21 juin 1983. Des tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. (A814)

3003 Berne, le 21 juin 1983

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile

Con decreto del 9 maggio 1983, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 dicembre 1984, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 21 giugno 1983. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A814)

3003 Berna, il 21 giugno 1983

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Die Freiburger Allgemeine Versicherung AG, in Freiburg, hat am 1. Juni 1983 auf die Bewilligung zum Betrieb der Kautionsversicherung verzichtet.

Nach Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01) entlässt sie das Eidgenössische Justiz- nnd Polizeidepartement in bezug auf diesen Versicherungszweig aus der Aufsicht nnd erstattet die entsprechende Kaution zurück, sobald sie alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht erfüllt hat.

Die Versicherten, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch den Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb berührt werden, erhalten hiermit, gemäss Art. 41 Abs. 2 VAG, Gelegenheit, gegen die Rückerstattung der Kaution bis zum 30. September 1983 beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, Einsprache zu erheben. (A813³)

3003 Bern, den 21. Juni 1983

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Renonciation à l'autorisation d'exploiter

La société La Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A., à Fribourg, a renoncé en date du 1er juin 1983 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance de cautionnement.

Selon l'art. 40, 2e al., de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement y relatif, dès qu'elle a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance.

Les assurés, dont les droits résultant de contrats d'assurance sont touchés par la renonciation à l'autorisation d'exploiter, peuvent, selon l'art. 41, 2e al. LSA, faire opposition à la restitution du cautionnement jusqu'au 30 septembre 1983 auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne. (A813³)

3003 Berne, le 21 juin 1983

Office fédéral des assurances privées

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

La Friborghese Generale di Assicurazione S.A., a Friburgo, ha rinunciato il 1° giugno 1983 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione di cauzione.

Secondo l'art. 40 cpv. 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01) il Dipartimento federale di giustizia e polizia esonera il predetto istituto dalla sorveglianza in merito a questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione corrispondente, non apena l'istituto ha soddifsfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza.

Agli assicurati, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono toccati dalla rinuncia all'autorizzazione d'esercizio, è così data la possibilità, conformemente all'art. 41 cpv. 2 LSA, di fare opposizione alla restituzione entro il 30 settembre 1983 presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna. (A813³)

3003 Berna, il 21 giugno 1983

Ufficio federale delle assicurazioni private

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die HFB AG, Heli Business Flights, Schulhausstrasse, 8321 Wildberg, meldet den Helikopter Bell 47G-3B-1, Werknummer XT 556, Immatrikulation HB-XOA, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, in 3003 Bern, anzumelden:

a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A819)

3003 Bern, den 16. Juni 1983

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
U. Adam

Vintcar AG (Vintcar S.A.) (Vintcar Ltd.), in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Vintcar AG mit Sitz in Basel hat am 9. Juni 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 400 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 300 Inhaberaktien zu nominal Fr. 1000.–.

Gläubiger, die von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderung der Treuhandgesellschaft Stebler + Jermann, St. Jakobsstrasse 11, 4052 Basel, (Tel. 061 22 29 44), schriftlich mitzuteilen. (A 790¹)

4052 Basel, den 10. Juni 1983

Vintcar AG

Admiral Sportswear Licence GmbH, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juni 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn lic. oec. HSG Josias Brosi, Rätusstrasse 7, 7001 Chur, anzumelden. (A 806¹)

7001 Chur, den 13. Juni 1983

Der Liquidator:
Josias Brosi lic. oec. HSG

Kleen King AG, Wald

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juni 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Aufrufs in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Allemann + Zinsli, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. (A798¹)

7001 Chur, den 16. Juni 1983

Die Liquidatorin

Bera Holding & Finanz AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Bera Holding & Finanz AG, Glarus, vom 10. Juni 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 3 000 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 2950 Namenaktien zu je Fr. 1000.– nominal, total somit Fr. 2 950 000.–.

Der nach Art. 733 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderung bei der Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Parkring 12, 8002 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 788¹)

8750 Glarus, den 10. Juni 1983

Die Verwaltung der Bera Holding & Finanz AG

Dynatech Pro Data AG in Liq., Kloten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gläubiger der obgenannten in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Coopers & Lybrand AG, Hirschmattstrasse 36, 6003 Luzern, anzumelden. (A 789¹)

6003 Luzern, den 9. Juni 1983

Die Liquidatorin

Cherome AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und Art. 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre beschloss am 25. Mai 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Schützengasse 8, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 816³)

9001 St. Gallen, den 13. Juni 1983

Die Liquidatorin

Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG Solothurn

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG, mit Sitz in Solothurn, hat am 15. Juni 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 4 500 000.– auf Fr. 2 475 000.– herabzusetzen durch Herabsetzung des Nennwerts der Aktien von Fr. 500.– auf Fr. 275.–, wovon Fr. 675 000.– (Fr. 75.–/Aktie) der Deckung von Verlusten dienen und Fr. 1 350 000.– (Fr. 150.–/Aktie) an die Aktionäre zurückbezahlt werden.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation, unter Anmeldung ihrer Forderung, Herrn Dr. Kurt Stampfli, Fürsprech und Notar, Rötistrasse 22, 4500 Solothurn (Tel. 065 22 52 21), schriftlich mitzuteilen. (A822³)

4500 Solothurn, den 15. Juni 1983

Roamer Beteiligungs- und Immobilien AG
Solothurn

Cuitex AG in Liq., Chamerstrasse 52, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juni 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A799¹)

6300 Zug, den 31. Mai 1983

Cuitex AG
Der Liquidator

Hofri S.A., Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1983 de la société Hofri S.A., le capital social a été réduit de fr. 4 000 000.– à fr. 2 000 000.–, par le remboursement et l'annulation de 20 000 actions de fr. 100.– chacune.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances en mains du notaire, Louis Gauthier, rue de l'Hôpital 25, à Fribourg, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 791¹)

1700 Fribourg, le 7 juin 1983

Louis Gauthier, Av.

Closmar SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Nathan Israileff, case postale 142, 1211 Genève 19. (A 804[1])

1700 Fribourg, le 13 juin 1983 Le liquidateur

Consortium de Tuyauteries Industrielles SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juin 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains des liquidateurs, Messieurs Gérard Ody et Pédro Mendes, c/o Gestoval Société Fiduciaire, route des Acacias 48, case postale 166, 1211 Genève 24. (A 802[1])

1700 Fribourg, le 13 juin 1983 Les liquidateurs

Trilab SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Nathan Israileff, case postale 142, 1211 Genève 19. (A 803[1])

1700 Fribourg, le 13 juin 1983 Le liquidateur

Rubow Trading SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juin 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains des liquidateurs, Messieurs Lucien Rouiller et Georges Aebischer, c/o Progressia SA, rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg. (A 817[3])

1700 Fribourg, le 14 juin 1983 Les liquidateurs

SI rue Ancienne 49, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 19 mai 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Monsieur Serge Augsburger, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève, rue du Marché 16. (A 805[1])

1200 Genève, le 13 juin 1983 Le liquidateur

Anodal SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon l'acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans les 30 jours qui suivront la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. Willy Caminada, rue de Bourgogne 22, à Genève. (A820[3])

1203 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Bergeronnette S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 1er juin 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Bernard Buschi, p. a. Etude de Me René Merkt, rue Général-Dufour 15, 1211 Genève 11, jusqu'au 31 août 1983, sous peine de forclusion. (A807[1])

1211 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Engineering Service et Application Holding (E.S.A.H.), Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice Fides Société fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 31 août 1983, sous peine de forclusion. (A809[1])

1211 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Iplom Commercial S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 mai 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Alessandro Gagliardi, p. a. Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA, rue Bovy-Lysberg 17, case postale 51, 1211 Genève 11, jusqu'au 31 août 1983, sous peine de forclusion. (A808[1])

1211 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Tanenshoe S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 6 juin 1983, la dissolution de Tanenshoe S.A. a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois adressées au liquidateur Me Frank-Olivier Hay, à Genève, place du Port 2. (A810[1])

1207 Genève, le 14 juin 1983 Le liquidateur

Société Immobilière Auteuil-Genève, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Jean Naef, Agent Immobilier, rue de la Corraterie 18, à Genève. (A821[3])

1204 Genève, le 16 juin 1983 Le liquidateur

Incopox SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Jean-Louis Pozzi, rue de la Vigie 3, 1003 Lausanne. (A 815[3])

1003 Lausanne, le 7 juin 1983 Le liquidateur:
M. Jean-Louis Pozzi

Banque Courvoisier S.A., Neuchâtel

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires de Banque Couvoisier S.A. a décidé en date du 24 mai 1983 de fusionner avec Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne, au sens de l'art. 748 CO. Les actifs et passifs de Banque Courvoisier S.A. sont transférés à titre universel à Banque de Dépôts et de Gestion avec effet au 31 décembre 1982.

Les créanciers de Banque Courvoisier S.A. sont informés que les dettes de cette dernière sont reprises par Banque de Dépôts et de Gestion et qu'elles seront remboursées à la date de leur échéance.

Les créanciers ont la possibilité, s'ils n'acceptent pas la société reprenante comme débitrice, de produire leurs créances auprès de Banque de Dépôts et de Gestion, avenue du Théâtre 14, 1002 Lausanne, jusqu'au 31 juillet 1983. Sauf avis contraire de leur part dans ce délai, c'est la nouvelle société qui sera leur débitrice. Les prétentions des créanciers seront de toute manière satisfaites à la date de leur échéance sans demande particulière de remboursement.

Les créanciers qui n'ont pas reçu d'avis personnel sont priés d'annoncer leurs créances dans tous les cas à Banque de Dépôts et de Gestion dans le délai sus-indiqué; ils sont censés, sauf avis contraire de leur part, accepter la nouvelle société comme débitrice. (A 787[1])

1000 Lausanne, le 10 juin 1983 Banque de Dépôts de Gestion

Holaco S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société Holaco S.A. a été dissoute et est entrée en liquidation par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1983.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs prétentions en mains de la liquidatrice, la Société fiduciaire Lémano, place St-François 12bis, Lausanne, d'ici au 15 juillet 1983. (A811[1])

1002 Lausanne, le 14 juin 1983 La liquidatrice

Société coopérative pour un service d'autobus Clarens–Chailly–Blonay, en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 7 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains de l'un des liquidateurs: M. Denis Detrey, p.a. Société Romande d'Electricité, Clarens. (A777[2])

1820 Montreux, le 10 juin 1983 Les liquidateurs

Air Commercial S.A. en liquidation, Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1982, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, avenue du Général-Guisan 5, à Sierre. (A776[2])

3960 Sierre, le 3 juin 1983 Le liquidateur:
Hans Flückiger

Sommation selon art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Pioneer Aereo S.A., à Fribourg,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A818)

1700 Fribourg, le 16 juin 1983

Office du registre du commerce de Fribourg:
P. Terrapon

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

322507. Hinterlegungsdatum: 15. September 1982. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 17. März 1982. **Dr. Gerd Jacobs, Auguststrasse 3, Hamburg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Biologische Nahrungsergänzungen, nämlich Vitaminpräparate und Vitaminkombinationen. (Int. Kl. 5)

Dr.rer.pol.Jacobs
VITA BOX

322508. Hinterlegungsdatum: 15. September 1982. **Dragon Data Limited, 142, Holborn Bars, London E.C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Computer, Computerprogramme enthaltende Datenträger; periphere elektrische Geräte für die Eingabe und Ausgabe von Daten sowie der Datenverarbeitung; Bestand- und Zubehörteile der vorgennannten Waren. (Int. Kl. 9, 16)

DRAGON

322509. Data del deposito: 16 settembre 1982. **Nova-Form S.A., c/o Icbo S.A., corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.** – Commercio.

Mobili, oggetti di arredamento e accessori. (Cl. int. 20)

NOVA FORM

Il marchio è eseguito in rosso e verde.

322510. Date de dépôt: 17 septembre 1982. **Vaasanmylly Oy, Vaasa** (Finlande); adresse pour la correspondance: case postale 320, Helsinki 10 (Finlande). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **194018**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1982.

Pain et biscuits de provenance finlandaise. (Cl. int. 30)

Finn Crisp

(La marque s'est imposée dans le commerce)

322511. Hinterlegungsdatum: 21. September 1982. **Ulrich Bischoffs Erben AG, 9630 Wattwil;** Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse, 9631 Ulisbach. – Fabrikation und Handel.

Einbindematerialien, insbesondere Deckel aus Papier oder Kunststoff, Klammern, Klebstoffe und dergleichen sowie Einbindegeräte (auch elektrische) für Schul- und Bürozwecke. (Int. Kl. 7, 16)

bibind

322512. Hinterlegungsdatum: 22. September 1982. **Bettfedernfabrik Müller-Imhoof, Nachf. Müller & Co. AG, Bändlistrasse 86, 8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Daunen enthaltende Bettstücke. (Int. Kl. 20)

Dauny

(Durchgesetzte Marke)

322513. Hinterlegungsdatum: 23. September 1982. **Küpfer Baumaschinen AG,** Bernstrasse, **3627 Heimberg;** Korrespondenzadresse: Postfach 101, 3602 Thun. – Handel.

Baumaschinen. (Int. Kl. 7)

KÜPFER
BAUMASCHINEN AG

Die Marke wird orange und schwarz ausgeführt.

322514. Hinterlegungsdatum: 23. September 1982. **Küpfer Baumaschinen AG,** Bernstrasse, **3627 Heimberg;** Korrespondenzadresse: Postfach 101, 3602 Thun. – Handel.

Baumaschinen. (Int. Kl. 7)

KÜPFER
MACHINES DE CHANTIER SA

Die Marke wird orange und schwarz ausgeführt.

322515. Hinterlegungsdatum: 23. September 1982. **Conservenfabrik St. Gallen AG St. Gallen,** Industriestrasse 15, **9015 St. Gallen.** – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **194846**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1982 an.

Tomatenextrakt italienischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

DOPPIO CONCENTRATO DI POMODORO PRODOTTO ITALIANO
PARMA DORO

322516. Data del deposito: 27 settembre 1982. **Inora S.R.L., Via Garian 42, Milano** (Italia). – Fabbricazione. – Trasmissione e rinnovo con modificazione dell'indicazione dei prodotti del marchio n. **192586** di Colombo Giulio, Milano (Italia). La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 20 giugno 1982.

Casse per orologi. (Cl. int. 14)

Marchio d'artefice: n. 6339.

322517. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1982. **Doetsch, Grether & Cie AG,** Steinentorstrasse 23, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; pharmazeutische und kosmetische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, hygienische Mittel zur Mund-, Haut- und Haarpflege. (Int. Kl. 3, 5)

GO

322518. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1982. **Meyer Sintermetall AG,** Worbenstrasse 20, **2557 Studen b. Brügg.** – Fabrikation und Handel.

Schalldämpfer schweizerischer Herkunft für pneumatische Anlagen. (Int. Kl. 7)

swiss made
PORSILENT

322519. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1982. **Meyer Sintermetall AG,** Worbenstrasse 20, **2557 Studen b. Brügg.** – Fabrikation und Handel.

Einbruchalarmvorrichtungen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)

swiss made
PORSICURY

322520. Hinterlegungsdatum: 28. September 1982. **Dresser Industries, Inc.,** Dresser Building, Elm and Akard Streets, **Dallas** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Schleifmittel und Schleifmaterialien. (Int. Kl. 3)

BAY STATE
WHEELS of PROGRESS

322521. Hinterlegungsdatum: 28. September 1982. **Dresser Industries, Inc.,** Dresser Building, Elm and Akard Streets, **Dallas** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Schleifmittel und Schleifmaterialien. (Int. Kl. 3)

BLUE FLASH

322522. Date de dépôt: 30 septembre 1982. **McNeil Corporation,** 666 West Market Street, **Akron** (Summit County, Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **194733** de The F. E. Myers & Bro, Company, Ashland (Ohio, USA). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1982.

Pompes centrifugales et alternatives; unités cuves-pompes, leurs parties et accessoires; cuves de pression et raccords, leurs parties et accessoires; interrupteurs de pression, jauges et régulateurs; couvercles de puits, joints et raccords, tuyères, bouches à eau et orifices de sortie; conditionneurs et adoucisseurs d'eau; produits pour traiter et conditionner l'eau, réactifs; vaporisateurs, pompes de vaporisateurs, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 1, 6, 7, 9, 11, 17)

Myers

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1983

Die Erhebung des 1. Quartals 1983 über die Entwicklung der Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse bestätigt die Beobachtung aus dem Vorquartal, dass in der schweizerischen Industrie noch immer keine grundlegende Tendenzwende in Sicht ist. Im Vergleich zum Vorjahr sanken sowohl die Auftragseingänge als auch die Auftragsbestände noch etwas stärker als in der vorangegangenen Erhebungsperiode. Bei der industriellen Produktion und bei den Umsätzen haben sich die Rückgangsquoten allerdings verringert. Der Rückgang der Fertigwarenlager gegenüber dem Vorquartal und die nur noch geringfügige Erhöhung gegenüber dem Vorjahr deuten zudem darauf hin, dass mit keiner weiteren einschneidenden Produktionsabnahme zu rechnen ist.

Die Auftragseingänge insgesamt nahmen gegenüber dem Vorquartal um 1% und gegenüber der gleichen Vorjahresperiode um 7% ab. Die Auslandaufträge stiegen gegenüber dem 4. Quartal 1982 um 3%, reduzierten sich hingegen im Vorjahresvergleich um 15%. Mit –4% gegenüber der Vorperiode und –1% gegenüber dem Vorjahr nahmen auch die Inlandaufträge ab. Während die Auftragsbestände sich gegenüber dem 4. Quartal 1982 um 2% erhöhten, sanken sie im Vorjahresvergleich um 11%. Die Industrieproduktion erlitt gegenüber der Vorperiode eine Einbusse von 9%; gegenüber dem 1. Quartal 1982 sanken die Ausstossmengen um 3%. Bei den Umsätzen wurden gegenüber den beiden Vergleichsperioden Abnahmen von 11 bzw. 2% errechnet. Die Fertigwarenlager reduzierten sich, verglichen mit dem 4. Quartal 1982, um 3% und liegen nur noch um 3% über dem Vorjahresstand.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1983

L'enquête du 1er trimestre 1983 sur l'évolution des commandes, de la production, des chiffres d'affaires et des stocks confirme l'observation faite au trimestre précédent, à savoir que maintenant encore aucune tendance à un revirement fondamental ne se profile dans l'industrie suisse. Comparativement à l'année précédente, tant les rentrées de commandes que les commandes en cours ont encore accusé une diminution un peu plus marquée que durant la période précédente. Toutefois, la régression a été moins forte en ce qui concerne la production industrielle et les chiffres d'affaires. La réduction des stocks de produits fabriqués par rapport au trimestre précédent, et leur accroissement devenu insignifiant d'une année à l'autre, indiquent en outre qu'il ne faut pas s'attendre à une nouvelle baisse décisive de la production.

Les rentrées de commandes dans leur ensemble ont diminué de 1% par rapport au trimestre précédent et de 7% par rapport à la même période de l'année dernière. Les commandes provenant de l'étranger ont progressé de 3% par rapport au 4e trimestre 1982, mais ont reculé de 15% d'une année à l'autre. Les rentrées de commandes du marché suisse ont diminué aussi, à savoir de 4% par rapport au trimestre précédent et de 1% par rapport au 1er trimestre 1982. En ce qui concerne les commandes en cours, elles ont augmenté de 2% par rapport au 4e trimestre 1982, mais ont baissé de 11% comparativement à la même période de l'année précédente. La production industrielle a reculé de 9% par rapport au 4e trimestre 1982; comparativement au 1er trimestre 1982, le volume de la production a baissé de 3%. Pour les chiffres d'affaires, les baisses par rapport à ces deux périodes de comparaison se sont inscrites à 11 et à 2% respectivement. Les stocks de produits fabriqués se sont réduits de 3% par rapport au 4e trimestre 1982, et ne dépassent plus que de 3% le niveau d'une année auparavant.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften ist erschienen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahre 1982 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 6.–. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Eigerstrasse 65, 3003 Bern, erhältlich. Der Versand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktienliste 1982.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'Administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères vient de paraître. Elle indique les rendements de l'année 1982 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de fr. 6.–. Elle est en vente à l'Administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, Eigerstrasse 65, 3003 Berne. Les envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuites 1982.

GATT Code des normes: Notification 83.128

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON

2. Organisme responsable: Division des normes pour les matériaux, Département des normes, Office des sciences et de la technologie industrielles du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☒, 7.4.1 ☐, autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Mobilier scolaire servant au rangement (JIS S1081, S1082, S1083, S1084, S1085) (NCCD: 94.03)

5. Intitulé: Addition d'un produit à la liste des produits visés par le système de label dit des Normes industrielles japonaises (ci-après dénommé Système de label JIS)

6. Teneur: Ajouter à la liste des produits visés par le système de label JIS le mobilier scolaire servant essentiellement au rangement.

7. Objectif et justification: Garantir la qualité

8. Documents pertinents: Le texte de base est la loi japonaise sur la normalisation industrielle

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer

10. Date limite pour la présentation des observations: 11 août 1983

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.129

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON

2. Organisme responsable: Division des normes pour les matériaux, Département des normes, Office des sciences et de la technologie industrielles du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☒, 7.4.1 ☐, autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Pupitres et chaises pour écoles (JIS S1021, S1086) (NCCD: 94.03)

5. Intitulé: Addition d'un produit à la liste des produits visés par le système de label dit des Normes industrielles japonaises (ci-après dénommé "Système de label JIS")

6. Teneur: Ajouter à la liste des produits visés par le Système de label JIS le mobilier scolaire (pupitres doubles)

(Les pupitres et chaises pour écoles ont déjà été désignés comme produits relevant du Système de label JIS.)

7. Objectif et justification: Garantir la qualité

8. Documents pertinents: Le texte de base est la loi japonaise sur la normalisation industrielle

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer

10. Date limite pour la présentation des observations: 11 août 1983

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

4½% Anleihe

Emission	**Zürcher Kantonalbank Serie 43, 1983-93, von Fr. 50 000 000** (mit Erhöhungsmöglichkeit auf Fr. 75 000 000) zur Beschaffung langfristiger Fremdgelder für die Finanzierung des Aktivgeschäfts
Bedingungen	Laufzeit 10 Jahre fest Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000 Liberierung per 15. Juli 1983 Kotierung an der Börse von Zürich
Ausgabepreis	**99%**
Anmeldefrist	bis 27. Juni 1983, mittags
	Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Zürcher Kantonalbank

AG für Verwertungen und Investitionen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

6. Juli 1983, 9 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Malzgasse 25, 4052 Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1982 und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutenänderung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Varia.

Die Jahresrechnung, der Kontrollstellenbericht sowie die Anträge zu den einzelnen Traktanden liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Kontrollstelle:
Marc Hägeli

Lüscher & Co. AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

6. Juli 1983, 9.30 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Malzgasse 25, 4052 Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1982 und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Varia.

Die Jahresrechnung, der Kontrollstellenbericht sowie die Anträge zu den einzelnen Traktanden liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Kontrollstelle:
Marc Hägeli

Mefi, Unternehmensberatung, Finanzierungs- und Treuhand AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

6. Juli 1983, 10 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Malzgasse 25, 4052 Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1982 und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Weisungen an den Verwaltungsrat.
6. Auflösung der Gesellschaft, gegebenenfalls Wahl eines Liquidators.
7. Varia.

Die Jahresrechnung, der Kontrollstellenbericht sowie die Anträge zu den einzelnen Traktanden liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Kontrollstelle:
Marc Hägeli

ZÜBLIN
Ed. Züblin & Cie AG Zürich

Kapitalerhöhung 1983

Die ordentliche Generalversammlung der Ed. Züblin & Cie AG vom 15. Juni 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital von 8 500 000 Franken auf 12 750 000 Franken zu erhöhen.

Den bisherigen Aktionären werden die aus der Kapitalerhöhung hervorgehenden

3 250 neuen Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert und
10 000 neuen vinkulierten Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. 1. 1983

vom

22. bis 30. Juni 1983, mittags,

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 1500.–** pro Inhaber- und **Fr. 150.–** pro Namenaktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
2. **Bezugsverhältnis:** Für zwei bisherige Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert kann eine neue Inhaberaktie und für zwei bisherige Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert kann eine neue Namenaktie bezogen werden.
3. Das **Bezugsrecht** wird durch den Coupon **Nr. 42** der bisherigen Inhaber- bzw. Namenaktien verkörpert, der mit dem vorgesehenen Bezugsschein spesenfrei einzureichen ist an:

   Ed. Züblin & Cie AG, Postfach, 8037 Zürich

   oder an eine schweizerische Geschäftsstelle der Banken

   Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Kreditanstalt**
   Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerische Volksbank**
4. Die **Liberierung** der neuen Aktien ist bis spätestens **8. Juli 1983** vorzunehmen.
5. Die in Ziff. 3 genannten Bezugsstellen sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei den in Ziff. 3 genannten Bezugsstellen erhältlich. Der Prospekt wird zudem in der «Neuen Zürcher Zeitung» und der «Basler Zeitung» vom 21. Juni 1983 veröffentlicht.

Zürich, 16. Juni 1983 — Ed. Züblin & Cie AG

Furka–Oberalp-Bahn

Einladung zur 58. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. Juli 1983, 14.30 Uhr, Hotel Krone, in Andermatt.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Jahr 1982.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und die Direktion.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. Juni 1983 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 24. Juni bis 4. Juli 1983 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf	bei der Urner Kantonalbank
in Brig	bei der Walliser Kantonalbank
	bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Chur	bei der Graubündner Kantonalbank

Die Ausweise berechtigen den Inhaber am 6. und 7. Juli 1983 zur freien Fahrt auf dem ganzen Bahnnetz der Furka–Oberalp-Bahn.

Brig, den 7. Juni 1983 — Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. W. Loretan

Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation, Tokyo, Japan

5½% Anleihe 1977–92 von sFr. 100 Mio

(Valoren-Nummer 761 046)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationstranche per 8. Juni 1983 Obligationen von sFr. 500 000.– nominal zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 8. Juni 1983 sFr. 94 500 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Im Juni 1983 — Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Aktiengesellschaft Chocolat Tobler Bern

Die an der heutigen Generalversammlung der Aktionäre beschlossene Dividende von 7% brutto auf Aktien wird den Aktionären gemäss den von ihnen erteilten Instruktionen direkt ausbezahlt.

Die Generalversammlung beschloss des weitern, eine

Dividende auf Genussscheinen von Fr. 1.–

auszurichten, welche gegen Abgabe von Coupon Nr. 28 der Genussscheine, Ausgabe 8. April 1920, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei folgenden Zahlstellen bezogen werden kann:

bei der Gesellschaftskasse, Länggassstrasse 51, Bern,
bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen.

Bern, 20. Juni 1983 — Der Verwaltungsrat

Bernische Kraftwerke AG

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1982 eine Dividende von brutto Fr. 40.– pro Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung des Betrages von Fr. 40.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, erfolgt vom 20. Juni 1983 hinweg gegen Einlieferung des Coupons Nr. 1 bei den folgenden Einlösungsstellen:

Kantonalbank von Bern und ihre Zweigstellen
Banque Cantonale du Jura und ihre Zweigstellen
Banken des Berner Banksyndikates

Bern, den 17. Juni 1983 Die Geschäftsleitung

Industrialization Fund of Finland Ltd

Helsinki, Finlande

avec le cautionnement solidaire de la République de Finlande

Taux d'intérêt

6¼%

Emprunt 1983-1991 de Fr.s. 40 000 000.–

Vie moyenne: moins de 5 ans

Prix d'émission

100%

plus 0,30% droit de timbre fédéral de négociation

Durée: 8 ans maximum.

Titres: obligations au porteur de Fr.s. 5000.– et Fr.s. 100 000.–. nominal.

Remboursement: le 15 août 1991 au pair, mais rachats sur le marché de 1985 à 1990 de Fr.s. 6 000 000.– nominal l'an si le cours est en dessous du pair, et/ou tirage au sort.

Coupons: annuels au 15 août.

Cotation: sera demandée aux bourses de Genève, Zurich et Bâle.

Délai de souscription: du 21 au 28 juin 1983 à midi.

Libération: 15 août 1983.

Le capital, les intérêts et primes éventuelles sont payables en Suisse, en francs suisses librement disponibles, sans déduction d'impôts, taxes ou droits finlandais quelconques présents ou futurs et prélevés directement ou à la source.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.
BANQUE NATIONALE DE PARIS (SUISSE) S.A.

BANCA DI CREDITO COMMERCIALE E MOBILIARE
BANCA SOLARI & BLUM S.A.
BANK IN HUTTWIL
BANK IN INS
BANK NEUMÜNSTER
BANQUE COMMERCIALE DE SOLEURE
BANQUE DE DÉPÔTS ET DE GESTION
BANQUE LANGENTHAL
BANQUE DE LANGNAU

CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.
INTERNATIONALE GENOSSENSCHAFTSBANK AG

BANQUE LOUIS-DREYFUS EN SUISSE S.A.
BANQUE ROHNER S.A.
CRÉDIT LYONNAIS
CRÉDIT SAINT-GALLOIS
GONET & CIE
E. GUTZWILLER & CIE
RÜEGG BANQUE S.A.
J. HENRY SCHRODER BANK AG
SOCIETA BANCARIA TICINESE
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

BANCO EXTERIOR (SUIZA) S.A.
BANKERS TRUST AG
BANK HEUSSER & CIE AG
BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG (SUISSE) S.A.
BANQUE SCANDINAVE EN SUISSE

CITICORP BANK (SWITZERLAND) LTD
IBJ FINANCE LTD
KREDIETBANK (SUISSE) S.A.
LTCB (SCHWEIZ) AG
MANUFACTURERS HANOVER (SUISSE) S.A.
NORDFINANZ-BANK ZÜRICH

(Un prospectus détaillé concernant INDUSTRIALIZATION FUND OF FINLAND LTD a été publié le 21 juin 1983 dans la NEUE ZÜRCHER ZEITUNG et la BASLER ZEITUNG).

N° de valeur 472.406

Téléférique Château-d'Oex–La Braye SA Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 9 juillet 1983, à 15 h., au Restaurant de la Braye, à Château-d'Oex, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes au 31 décembre 1982.
3. Rapport de la commission de vérification.
4. Discussion puis votation sur la conclusion des rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Election des membres du conseil.
7. Election des contrôleurs.
8. Validation du coupon no 1.
9. Propositions diverses.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes de l'exercice 1982, le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société: La Ray, Château-d'Oex.

Les cartes d'admissions peuvent être retirées sur présentation des actions jusqu'au vendredi 8 juillet 1983 au domiciles ci-après:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et Château-d'Oex
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne et Château-d'Oex
Banque et Caisse d'Epargne du Pays d'Enhaut, Château-d'Oex

Ainsi qu'au siège de la société à Château-d'Oex, station de départ du téléférique.

Château-d'Oex, le 15 juin 1983 Le conseil d'administration

Gefi SA, Genève

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 24 juin 1983, à 11 h., rue Bellot 6, 1206 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1982.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge à l'administration de sa gestion.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1982, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social, boulevard Georges-Favon 35, à Genève.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions, ou à défaut une attestation justifiant de leur blocage en vue de la présente assemblée.

(Contrôle des titres et des attestations dès 10 h. 30)

Genève, le 17 juin 1983 Gefi SA
Le conseil d'administration

Téléphérique la Barboleusaz–Les Chaux de Gryon SA, Gryon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 1er juillet 1983, à 15 h., au Restaurant des Chaux, à la Barboleusaz.

(Liste de présence dès 14 h. 30)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice 1982.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Proposition individuelle et divers.

Le bilan et compte de pertes et profits de l'exercice 1982, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, et de leurs agences de Bex et Villars, au siège de la société, à Gryon-Barboleusaz, auprès desquels les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées sur présentation des titres.

Gryon, le 21 juin 1983 Le conseil d'administration

SSIH Société Suisse pour l'Industrie Horlogère SA

Les actionnaires sont invités à prendre part à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 6 juillet 1983, à 15 h., au Centre de congrès ALFA, City West, rue de Laupen 15, Berne.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée par M. P. Gross, président du conseil d'administration.
2. Rapport et comptes de l'exercice 1982/1983:
   2.1 rapport sur l'exercice 1982/1983;
   2.2 bilan et compte de profits et pertes de l'exercice 1982/1983;
   2.3 rapport complémentaire;
   2.4 rapport du contrôleur sur les comptes de l'exercice 1982/1983;
   2.5 approbation desdits rapports et comptes.
3. Décision concernant le résultat de l'exercice 1982/1983.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Mesures d'assainissement:
   5.1 réduction du capital social à fr. 50 mio et augmentation simultanée du capital social à fr. 100 mio; la libération se faisant entièrement par compensation de créances des banques, le droit de souscription des actionnaires est exclu;
   5.2 constatation de la souscription et de la libération entière du nouveau capital social par compensation de créances;
   5.3 modification de l'art. 5 al. 1 et 4 et de l'art. 16 al. 1 des statuts.
6. Autres modifications des statuts:
   6.1 modification de l'art. 30 des statuts;
   6.2 suppression de l'art. 36 des statuts.
7. Nomination au conseil d'administration.
8. Nomination de l'organe de contrôle pour 1983.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration, le rapport complémentaire et le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions du conseil d'administration concernant le résultat de l'exercice, les mesures d'assainissement et la modification des statuts peuvent être consultés par les actionnaires, dès le 16 juin 1983, au siège de la société, rue Stämpfli 96, à Bienne.

Les titulaires d'actions nominatives ou d'un droit de vote légal inscrits au registre des actions ont reçu, à leur adresse de correspondance, la carte d'admission et le matériel de vote. Aucun transfert d'actions ne sera enregistré entre les 20 mai et 6 juillet 1983.

Les détenteurs d'actions au porteur, non encore transformées en actions nominatives (selon décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1981), peuvent commander leur carte d'admission, le rapport de gestion ainsi que le rapport complémentaire, auprès de la banque où leurs titres sont en dépôt ou auprès du registre des actions SSIH, case postale, 2500 Bienne 4, contre dépôt simultané de leurs actions. Les demandes de cartes d'admission doivent parvenir à la société le 1er juillet 1983 au plus tard.

Bienne, le 21 juin 1983 Le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 27 juin 1983, à 15 h., à l'Hôtel Zermatterhof, à Zermatt.
(Feuille de présence dès 14 h. 15)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de résultats, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 15 juin 1983, au siège de la compagnie à Lausanne et auprès de la direction à Brigue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 23 juin 1983,

à Lausanne: par l'Union de Banques Suisses
la Société de Banque Suisse
MM. Chollet, Roguin & Cie, banquiers

à Genève: par l'Union de Banques Suisses
la Société de Banque Suisse

à Zurich: par l'Union de Banques Suisses
la Banque Rüegg SA

à Bâle: par la Société de Banque Suisse

à Brigue: par l'Union de Banques Suisses

à Zermatt: par la Société de Banque Suisse.

Le conseil d'administration

Société anonyme Edital

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le 1er juillet 1983, à 19 h. 15, au siège social de la société, boulevard du Pont-d'Arve 28, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du rapport de l'administrateur sur l'exercice 1982.
2. Lecture du rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des rapports, bilan et compte de pertes et profits 1982; décharge à l'administrateur et au contrôleur aux comptes.
4. Election du contrôleur aux comptes.
5. Divers.

Le bilan 1982 et compte de pertes et profits, le rapport de l'administrateur et celui du contrôleur aux comptes sont déposés pour la consultation au siège de la société Edital.

Le conseil d'administration

Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône

Paiement du dividende de l'exercice 1982

Le dividende de l'exercice 1982 sera payable dès le 22 juin 1983 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de fr. 160.– brut, moins impôt 35% = fr. 104.– net, contre remise du coupon no 34.

Domiciles désignés pour le paiement du dividende:
domicile de la société, rue Le Corbusier 16, Genève
Union de Banques Suisses, Genève
Société de Banque Suisse, Genève
MM. Pictet et Cie, Genève

Genève, le 21 juin 1983

Australian Capital Fund, Inc.

114, William Street, Melbourne 3000

En notre qualité de représentants officiels pour la Suisse d'Australian Capital Fund, Inc., nous communiquons ce qui suit:

Les banquiers d'Australian Capital Fund, Inc., The Commercial Bank of Australia, ont fusionné récemment avec la Bank of New South Wales. Ce nouveau groupe, sous la raison sociale de Westpac Banking Corporation, assume dorénavant toutes les opérations bancaires relatives au fonds.

Genève, le 14 juin 1983

Les représentants du fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie, Genève

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto notaio Avv. Mario Guglielmoni, via Olgiati 6, Lugano, notifica di aver pubblicato in data 19 maggio 1983, avanti la pretura di Lugano-Distretto, il testamento olografo della defunta

Panelatti Lucia,

qdm. Mario, nata a Parigi il 7 maggio 1925, cittadina italiana già domiciliata a Lugano, decessa a Berna il 19 dicembre 1982.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi legittimi di ignota dimora in Svizzera o all'estero, ai sensi degli art. 558, 559 CCS e 27, 28, 83 LAC.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario dovranno essere inoltrate alla pretura di Lugano-Distretto entro il termine di un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

Lugano, il 14 giugno 1983 Avv. Mario Guglielmoni, notaio

Magnetkonto-computer
Philips P 354 inkl. Programme für Hauptbuch, Lohn, Fakturierung, Lager usw., Fr. 3500.–.
Postfach 4310, 8022 Zürich

Privatdetektei
empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge
DHB – Basel Sicherheitsdienst
Tel. 061 22 78 11

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:
... Idealklima im Computerraum!
Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich
KLIMAWATT AG
01-4636640 Gutstraße 86 8055 Zürich
Airwell ... die ersten in Europa!

Schweizerische Treuhandgesellschaft
Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich
... auch für Klein- und Mittelbetriebe

CSWH Inhaus

Suisse-Air

Sie wollen gute Luft, optimale Raumtemperaturen und wirkungsvolle Lärm- und Wärmeisolierung – für ein motivierendes Betriebsklima und zufriedene Mitarbeiter.
Sie wollen Energie sparen – und Geld – durch Wärmerückgewinnung.
Der Weg dazu heisst Suisse-Air: modernste Luft- und Klima-Technik, bedürfnisgerecht und Schweizer Verhältnissen angepasst. Betriebssichere Anlagen, nach neuesten Gesichtspunkten konzipiert. Darum...

Aktionsgemeinschaft des ILK (Informationszentrum der Luft- und Klimatechnik)
Kappelergasse 14
8022 Zürich
01/211 79 22

Investieren Sie in gute Luft!

Die hier aufgeführten Suisse-Air Firmen bieten Ihnen Schweizer Know-How und Schweizer Lösungen.
· Albert P. AG, Winterthur · ANSON AG, Zürich · Andair AG, Andelfingen · Air Progress, Uster · Aria Technik AG, Zug · Bau-Engineering AG, Zürich · Camfil AG, Zürich · Deetz AG, St. Gallen · Haberstich Max AG, Basel · HEMAIR AG, Schindellegi · Hesco Pilgersteg AG, Rüti · Hoval Herzog AG, Feldmeilen · Jäggi H. AG, Bern · Kalt E. AG, Basel · Kapag, Zumikon · Klima Frigo AG, Dietikon · Landis & Gyr AG, Zug · LKU H. Leuenberger, Urdorf · Lippuner Klimatechnik AG, Grabs · Lufttechnik + Metallbau AG, Wettingen · Luwa AG, Zürich · Maag Gebr. AG, Küsnacht · Müller + Partner, Basel · Novelair AG · Orion AL-KO, Zürich · Riggenbach AG, Olten · Sauter Fr. AG, Basel · Sevenair Gebr. Meyer AG, Luzern · Sifrag AG · Sulzer Gebr. AG, Winterthur · Schönmann E. + Co. AG, Zürich · Stäfa Control System AG, Stäfa · Stäfa Ventilator AG, Stäfa · Trion AG, Zürich · Univag Handels AG, Dällikon · VSHL, Zürich · Walter AG, Bern · Weiss Technik AG, Kilchberg · Wollimex AG, Sevelen.

Coupon
Bitte senden Sie mir Unterlagen über Luft- und Klima-Technik sowie über die Suisse-Air Firmen.
Firma:
Strasse/Nr.:
Name/Vorname:
PLZ/Ort: SHB 5

Société romande d'électricité

Les actionnaires sont avisés que selon décision de l'assemblée générale du lundi 20 juin 1983, il leur sera payé, contre remise du coupon no 5, dès le 21 juin 1983:

un dividende pour l'exercice 1982 de fr. 22.50 par action, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%.

Aux domiciles suivants:
Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et dans ses succursales et agences
Crédit Suisse à Vevey, Montreux et Lausanne
Banque Populaire Suisse à Montreux, Vevey, La Tour-de-Peilz et Villeneuve
Société de Banque Suisse à Lausanne et dans ses agences
Union de Banques Suisses à Vevey, Montreux et Lausanne
Société romande d'électricité à Clarens-Montreux

Clarens, le 20 juin 1983

EWI SA, Genève

Conformément à la décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires le coupon no 5 est payable dès le 24 juin 1983 pour l'exercice allant du 1er janvier au 31 décembre 1982 par fr. 100.– brut par action, moins 35% impôts anticipés = net fr. 65.–.

Encaissement: auprès du siège de la société.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Nr. 54 unserer Kundenzeitschrift **APROPOS** behandelt die Themen

Aus unserer Unternehmungsberatung: Zukunftssicherung durch Strategisches Erfolgsmanagement (SEM) – Konzept und Anwendung des SEM – Marketing und SEM – Human Resources und SEM

und kann gratis bezogen werden bei einem unserer Sitze:

061/22 55 00	4002 Basel, St. Jakobs-Strasse 25	038/25 52 22	2001 Neuenburg, Rue du Seyon 1
031/22 74 64	3011 Bern, Spitalgasse 2/Waisenhausplatz	071/22 49 86	9001 St. Gallen, St. Leonhard-Str. 7
066/22 88 81	2800 Delsberg, Route de Bâle 25	027/22 06 91	1951 Sitten, Place du Midi 40
022/28 53 11	1211 Genf 3, Rue du Marché 40	065/23 35 01	4500 Solothurn, Florastrasse 3
021/20 26 01	1001 Lausanne, Avenue Tissot 13	052/27 34 62	8400 Winterthur, Römerstrasse 25
091/23 81 12	6904 Lugano, Via Zurigo 5	01/202 42 50	8027 Zürich, Gen.-Guisan-Quai 38
041/23 74 47	6003 Luzern, Hirschmattstrasse 36		

Das **Sparheft Nr. 02.021.572.24,** mit einem Guthaben von Fr. 3000.–, ausgestellt von der Schweizerischen Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 16. Juni 1983

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Die **Sparhefte Nr. 2.025.848.75, Nr. 9.004.654.04** und **Nr. 2.066.077.55** der Kantonalbank von Bern, Spiez, werden vermisst.

Der Gläubiger wird diese gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber der Sparhefte diese nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Spiez, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Spiez

Zu verkaufen

Systematische Sammlung des Bundesrechts

inkl. Staatsvertragsrecht nachgeführt, wenig gebraucht.

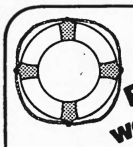
Angebote unter Chiffre X-05-45699, an Publicitas, 3001 Bern.

Zu verkaufen

1 RUF Intromat 54

Buchungsmaschine, Maschine und Formulareinzug vollelektrisch, sehr guter Zustand, günstiger Preis.

Tel. 056 26 48 08



Rette Geld wer kann

Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland verhelfen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.

Heinz Küng, Inkassi, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Liegenschaften
Computer – Immobilien – Börse

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. **Jedes Modell sofort lieferbar.** Lieferung gratis vor das Haus.

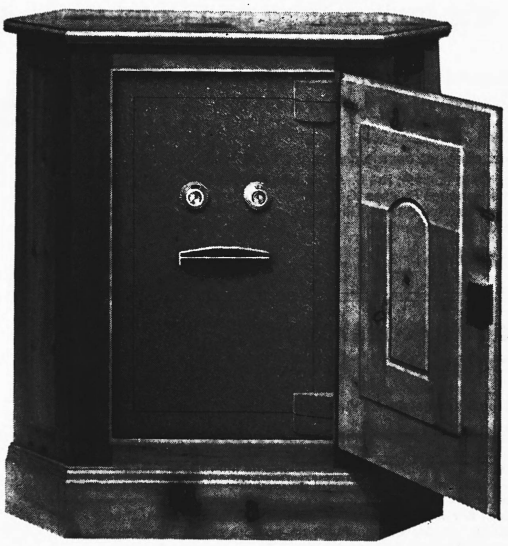
Protresor AG, Weststr. 79, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.

Postfach 3644
4002 Basel
Tel. 061/30 03 22, Telex 64122



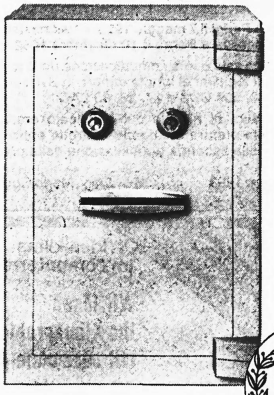
EINE BÜNDNER SPEZIALITÄT

Zuverlässigkeit und Solidität sind bewährte Bündner Eigenschaften, die man schätzt und auf die man sich verlassen kann. Diese Mentalität kommt Ihnen zugute, wenn Sie einen Gestor-Panzerschrank besitzen. Zuverlässig, solid und bis ins letzte Detail ausgearbeitet.

Wir bieten unsere Panzerschränke in verschiedenen Ausführungen an. Von der klassischen, traditionellen Gestaltung über die farbige, elegante Variante bis zum Panzerschrank im Arvenholzkleid.

Alle Schränke sind in den entsprechenden Klassen durch die Versicherungen akzeptiert.

Und dies billiger als vergleichbare Modelle. Deshalb sollten Sie sich Ihren Panzer- oder Kassenschrank unbedingt auch von Gestor offerieren lassen.



Damit Sicherheit diskret wird.

GESTOR

80 Jahre Gestle Tresor Panzerschränke
Eine Bündner Spezialität

Verlosung

Wir verlosen 100 Engadiner-Nusstorten unter allen Coupon-Einsendern.
Auch eine berühmte Bündner-Spezialität!
Wir interessieren uns für,
☐ Privatpanzerschrank ☐ Kassenschrank
☐ Büropanzerschrank ☐ Spezialschränke
Firma,
Adresse,
PLZ/Ort,

GESTLE AG

Gestle AG
Pulvermühlestrasse 20
7001 Chur
081 24 35 35
Telex 851189

Gestor AG
Löwenstrasse 2
8021 Zürich
01 221 23 30

F & B Conrad AG, Zürich